ÁRPÁDFÖLD · CINKOTA · MÁTYÁSFÖLD · RÁKOSSZENTMIHÁLY · SASHALOM

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA XX. évfolyam 4. szám • 2011. február 26. www.budapest16.hu

Új díj pedagógusoknak

Az idén először ítélték oda az év pedagógusa, az év óvodapedagógusa és az év pedagógiai munkát segítő alkalmazottja címet. Díjazott az lehet, aki a napi pedagógiai munkában aktív szerepet vállal, illetve hosszú évek óta kerületünk valamelyik önkormányzati fenntartású intézményében dolgozik. Az év pedagógusa 2010 címet Smejkál Szilvia matematika-fizika szakos tanárnő, a Szerb Antal Gimnázium tanára, az év óvodapedagógusa 2010 címet Süléné Szabó Erika óvodapedagógus, a Cinkotai Huncutka Óvoda óvónője, az év pedagógiai munkát segítő alkalmazottja 2010 címet Novinics Istvánné, a Gyerekkuckó Óvoda dajkája vehette át a pedagógusbálon. (Cikkünk a 7. oldalon)

Minta vagyunk a kormány számára is

RIERSCH TAMÁS

A XVI. kerületben 2006 óta van lehetősége a Fidesz-KDNP-nek az elképzeléseit megvalósítani. Ennek pedig meg is látszik az eredménye: többek között utak, sportlétesítmények, közösségi terek, csatornák épültek, sportklubok alakultak, aminek köszönhetően az emberek egyre jobban és egyre otthonosabban érzik magukat a kerületben. Minderről részletesen is szót ejtettek azon a fórumon, amelyen a kerület vezetői a 2010-es évet értékelték.

A Szívvel, Lélekkel Alapítvány a hagyományokhoz ragaszkodva az idén is évértékelésre kérte fel *Kovács Péter* polgármestert. A rendezvény helyszíne február 8-án a Szerb Antal Gimnázium Díszterme volt, amelyet zsúfolásig megtöltött a hallgatóság. Az esemény egyik meghívottja, *Szatmáry Kristóf* országgyűlési képviselő sajnos távol maradt az eseménytől.

Folytatás a 3. oldalon

Kedves olvasó!

Tegnap, február 25-én volt a kommunizmus áldozatainak emléknapja. 1947-ben ezen a napon tartóztatták le a szovjet megszállók Kovács Bélát, a Független Kisgazdapárt főtitkárát, jóllehet a politikust védte mentelmi joga.

Az akció a kommunistákkal együttműködni nem akaró politikai erők megfélemlítését szolgálta. A kommunizmus áldozatairól először 2001-ben emlékeztek meg az Országgyűlésben és az ország középiskoláiban. Azóta is minden évben tartanak emlékünnepségeket, hogy senki ne felejtse vagy kisebbítse a diktatúra bűneit.

A rendszer áldozatai voltak a kivégzettek, az elhurcoltak, az ő családtagjaik, azok, akik származásuk miatt nem tanulhattak tovább, akiket megfosztottak vagyonuktól, akik disszidálni voltak kénytelenek, akiket elbocsátottak munkahelyükről vagy akiket áthelyeztek. Egyes számítások szerint legalább hárommillió ember lett a kommunizmus kárvallottja. Minden családban akad valaki. Értük, miattuk sem szabad elfeledkeznünk a múlt bűneiről.

4. 2010-ben szárnyalt az Ikarus

14. Bálint gazda súlyos balesete

15. Kardválogatott a vívóiskolában

A képviselő-testület üléséről jelentjük

Elismerik a kerület tehetségeit

RIERSCH TAMÁS

A február 9-i ülésen első olvasatban tárgyalta a testület a XVI. kerület ifjú tehetségeinek támogatásáról szóló javaslatot. Döntöttek a képviselők az Örs vezér téri gyógyszertár ügyeleti támogatásának meghosszabbításáról, és elfogadta a testület a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet vezetői álláshelyének a megpályáztatását is.

A jogszabályi változások, illetve a sajátos nevelési igényű gyermekek óvodai ellátásának intézményenként változó specifikációjának pontosítása miatt a képviselő testület módosította a Gyerekkuckó, a Margaréta, a Napsugár, a Pipitér, a Sashalmi Manoda, a Szentmihályi Játszókert, a Vadvirág és a Varázskorona Óvoda alapító okiratát.

A köztisztviselői törvény rendelkezése alapján a köztisztviselők szabadsága nem vihető át – illetve csak január 31-ig vihetők át – a következő évre. Annak érdekében, hogy a köztisztviselők szabadságai ne torlódjanak fel, a képviselő-testület elfogadta a jegyző javaslatát, amely szerint két időpontban: augusztus 1–12. között és december 27–30. között igazgatási szünetet rendeljenek el a polgármesteri hivatalban és az okmányirodában. A nyári igazgatási szünet idején a kertvárosi okmányirodát a XVII. kerületi okmányiroda helyettesíti majd.

Az Örs Vezér téri Gyógyszertár Bt., a zuglói és a kertvárosi önkormányzat 2010. március 18-án együttműködési megállapodást írt alá annak érdekében, hogy a kerületek által felajánlott összeg fejében az Örs vezér téri gyógyszertár a heti pihenőnapokon és a munkaszüneti napokon folyamatosan biztosítsa a két kerület lakosai számára a gyógyszerellátást. Az együttműködési megállapodás a 2010. január 1. – december 31. közötti időszakra szólt, és az ügyelet 2011. január 31-ig volt biztosítva. *Kinics László* gyógyszertárvezető jelezte a két kerület önkormányzata felé, hogy az előző évi támogatás fejében az idén is vállalná az ügyeleti nyitva tartást. A javaslatot mindkét kerület képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadhatónak találta. Eszerint a gyógyszertár a 2011. január 1. – december 31. közti időszakban továbbra is biztosítja az ügyeleti nyitva tartást, amit a két kerület közösen hatmillió forinttal (Zugló 60 százalékban, a kertváros 40 százalékban) támogat majd.

Megtárgyalta a testület a 2007-ben elfogadott bérlakás-koncepció határozatainak a végrehajtását, illetve elfogadta a 2010–2014 közti időszakra szóló feladatokat. Eszerint az önkormányzat nem kívánja értékesíteni a lakótelepi lakásokat, az egylakásos házas ingatlanokat, valamint a gazdaságosan felújítható bérlakásokat. Azoknál az épületeknél, ahol a felújítás gazdaságtalan lenne, ugyanakkor jók az ingatlan adottságai, a bérlő számára csereingatlant vagy pénzbeli megváltást ajánlanak fel, az ingatlant pedig értékesíteni fogják. Döntés született arról is, hogy az értékesítésből befolyó összeget kizárólag bérlakások vásárlására lehessen fordítani. A mátyásföldi villaépületeket csak piaci áron lehet értékesíteni. A főútvonalon levő ingatlanok esetében a vállalkozások fejlesztésének lehetőségét is vizsgálni fogják. A lakásállomány összetételének javítása érdekében az önkormányzat a korábbinál nagyobb összeget szán jó minőségű ingatlanok megvásárlására.

Amennyiben pályázati forrást találnak rá, önkormányzati bérlakások építésébe is belekezdenek. A szükséglakásokat és a rossz minőségű ingatlanokat sürgősen értékesíteni kell. A testület 29 önkormányzati lakást, három osztatlan közös tulajdonban levő és 17 száz százalékban önkormányzati tulajdonú ingatlant jelölt ki (üres állapotban) elidegenítésre. Ezenkívül módosította a testület az önkormányzati bérlakások, illetve nem lakáscélú helyiségek bérleti díját is.

Első olvasatban tárgyalta a testület azt a javaslatot, amely az eddigi Jó tanuló, jó sportoló elismerést szeretné a fiatal felnőtt tehetségek támogatására kibővíteni. A XVI. kerület ifjú tehetségeinek támogatásáról szóló rendelet azokra a 35 év alatti kerületi lakosokra vonatkozna, akik a magyar kultúra, irodalom, zeneművészet vagy tudományos élet területén kiemelkedő eredményt értek el, három kategóriában évente – egy-egy fő – a Budapest Főváros XVI. kerület ifjú tehetsége díjat kapná. Az elismeréssel egy éven keresztül havi 50 ezer forintos ösztöndíj járna. Azok a kerületi lakos sportolók vagy kerületi egyesületben sportolók, akik kimagasló eredményt produkálnak, a Budapest Főváros XVI. kerület ifjú tehetsége sportösztöndíj elismerést kapnák.

Megtárgyalta és elfogadta a testület a Rehab XVI. Foglalkoztató és Szolgáltató Kft. 2011. évi üzleti tervét, és a cég működéséhez 16 467 000 forintot.

A képviselő-testületi ülés nálunk 2006 óta a Himnusszal kezdődik, Kovács Péter javaslatára remélhetőleg hamarosan a parlamentben is meghonosodhat ez a szokás

A közalkalmazottak jogállásáról szóló törvény 2011. január 1-jétől úgy módosult, hogy a magasabb vezetői megbízások maximum öt évre adhatók. A XVI. kerületben több intézmény vezetője korábban határozatlan időre kapta a megbízatását. Ezek a megbízások 2011. január 1-jétől automatikusan ötéves megbízásokká alakulnak át. A Kerületgazda Szolgáltató Szervezet esetében új intézményvezetői pályázatot ír ki az önkormányzat, mert az intézmény jelenlegi vezetője már nyugdíjas, így a jogszabály változása miatt automatikusan létrejövő ötéves határozott idejű megbízás már nem lenne indokolt.

Évet értékeltek a kerületben

Minta vagyunk a kormány számára is

Folytatás az 1. oldalról

A sashalmi képviselőt ugyanis az elmúlt napokban államtitkárrá választották (a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium belgazdasági államtitkára lett), és kormányzati teendői nem tették lehetővé a cinkotai fórumon való részvételt. *Környeiné Rátz Katalin* azonban örömmel mutatta be a közönségnek az est három vendégét, *Kovács Péter* polgármestert és országgyűlési képviselőt, illetve *Kovács Raymund* és *Csomor Ervin* alpolgármestereket.

– A tavalyi év értékelésekor nem lehet elmenni a választási eredmények mellett – mondta Kovács Raymund alpolgármester. – A két választáson a választóktól kapott kétharmados többség ugyanis példa nélküli Európában. Persze olyan helyzetben, mint amilyenben az ország tavaly volt, nem sokan voltak még Európában. Úgy vélem, a mi kerületünkben már a 2006-ban elért kétharmados többség óta sikerült elébe mennünk a problémáknak. Most az látható, hogy a kormány is hasonló lépéseket tesz, mint amiket mi már korábban megtettünk.

– A tavalyi önkormányzati választás négy év számvetése volt – tette hozzá Csomor Ervin. – A választók akaratából ugyanis ugyanaz a csapat kapott bizalmat, amelyik 2006-ban is győztesnek bizonyult, ez pedig a kerület polgárainak elégedettségét bizonyítja. Én ezt azzal magyarázom, hogy mi, elődeinkkel ellentétben, 2006-ban nemcsak ígértünk, hanem be is tartottuk az ígéreteinket. Csak néhányat közülük: immár ötödik éve adunk fűtéstámogatást a nagycsaládosoknak és a nyugdíjasoknak. Eddig már több mint 50 millió forinttal támogattuk őket. Az egész országban példaértékű a nyugdíjassegítő szolgálat működtetése. Ez a szolgáltatásunk azt is bizonyítja, hogy lehet kis pénzből a rászorulóknak nagyot segíteni. Nagy segítséget jelenthet az orvosoknak és a betegeknek is a 24 órás orvosi ügyelet megszervezése. A Lemhényi Dezső Általános Iskolában bevezettük a magyar-angol két tanítási nyelvű képzést. Hiszünk benne, hogy akarattal és pénz nélkül is lehet nagy dolgokat véghezvinni. Nem tartozik a látványos fejlesztések közé, de az elmúlt években sikerült a szakrendelő felszereltségén is javítani. A panorámaröntgen, az ultrahang, az új röntgengép beszerzése mind a betegek ellátásának színvonalát javítja.

Az érdeklődők kérdéseire is válaszolt a polgármester

Csomor Ervin a megvalósult programok után néhány jövőbeli tervre is kitért. Eszerint informatikai képzéssel bővül majd a nyugdíjassegítő szolgáltatás. A „Kattints, Nagyi!" program lényege, hogy az idősek is kedvet kapjanak a számítógép használatához. Egy másik XXI. századi fejlesztés lenne az internetes orvosi tanácsadás. Az egyik kerületi gyermekorvos már egy ideje gyakorolja, hogy nemcsak a rendelési idejében, hanem interneten a szabadidejében is a betegei rendelkezésére áll. A hozzá beérkező kérdésekre két-három órán belül válaszolni szokott. Csomor Ervin alpolgármester szerint ez a netes tanácsadás a jövőben valamennyi kerületi család számára nagy segítséget jelenthetne.

– Ami a XVI. kerületben zajlik, az igazi csapatmunka – értékelte a tavalyi évet Kovács Péter polgármester. – Ilyen munka folyik az önkormányzat vezetésében, a polgármesteri hivatalban és az intézményhálózatban is. Ez egy olyan gárda, amelynek többsége szívén viseli a kerület gondjait. A kertvárosban 2006-ban paradigmaváltás történt: az akkor tett ígéretek nem a kampány céljait szolgálták, hanem valóban azt tükrözték, amit meg kívántunk valósítani. 32 pontunkból egy kivételével minden megvalósult, a maradék egynek a megvalósulása is folyamatban van. 2010-ben ismét 32 pontban fogalmaztuk meg az elképzeléseinket, és ezek megvalósítását is ugyanolyan komolyan gondoljuk, mint tettük azt 2006-ban.

Kovács Péter polgármester országgyűlési képviselőként a parlamenti munkára is kitért.

– Az elmúlt évben visszatértünk az alapértékekhez. Olyan dolgok kapnak prioritást, mint a család, a gyerek, az otthon és a munka. A parlamentben most az zajlik, ami nálunk már 2006-ban megtörtént. Mi öt éve azt mondtuk, hogy nincs többség és ellenzék, csak a XVI. kerületi emberek vannak. A kormány hasonlóképpen jár el. Húsz éve nem volt rá példa, hogy a költségvetés tárgyalásakor ellenzéki módosító javaslatokat is befogadtak volna. De ahogy mi minden képviselőnek lehetőséget biztosítunk, úgy próbál a kormány is a nemzeti együttműködés rendszerével közösséget kovácsolni. Mi már 2006-ban elzártuk a pazarló vízcsapokat, s lám, az országos politikában 2010-ben ugyanez ismétlődött meg. Én azért vállaltam az országgyűlési képviselőséget, mert vannak ügyek, amelyeket kerületi polgármesterként nem lett volna módom elintézni. Az egyik ilyen a légtérzaj kérdése, amelyért a legtöbbet a parlamentben teheti az ember. Ha nem vagyok az Országházban, akkor nem sikerült volna néhány képviselőtársammal egy 250 millió forintos útépítést elősegítő állami támogatást kilobbizni a kerületek számára. Kiszámoltam, ez az egy döntés minden parlamenti munkanapon 170 ezer forintot hoz a kerületnek. Az önkormányzat és a kormány is 20-30 éves adósságokat kénytelen rendezni. Ilyen adósságunk volt a sashalmi piac felújítása, az uszodák építése, a földutak megszüntetése, és a kormánynak ilyen adóssága a határon túli magyarok és az 1949-es alkotmány ügyének a rendezése. De a családok megbecsülésének növelése is nagyon régi adósságunk már.

Kovács Péter jelképesnek nevezte azt a gesztust, hogy a XVI. kerületben 2006 októbere óta minden testületi ülés a Himnusz eléneklésével kezdődik. Szerinte ez olyan dolog, amit a parlamentben is adoptálni kellene, éppen ezért február 9-én önálló indítványként benyújtotta a házbizottsághoz, hogy a jövőben a parlamenti ülések is a nemzeti imádság eléneklésével kezdődjenek.

Nyár végére megépülhet az új futópálya

2010-ben szárnyalt az Ikarus

Február 17-én kellemes feladat várt Tomhauser Istvánra, az Ikarus BSE atlétikai szakosztályának vezetőjére. Egy olyan évet kellett értékelnie, amely valószínűleg aranybetűkkel kerül be a szakosztály krónikájába.

RIERSCH TAMÁS

Kovács Péter polgármester Gyürkés Viktóriának gratulál

Mindent elmond az Ikarus BSE atlétáinak 2010-es teljesítményéről, hogy a szakosztályok abszolút pontversenyében a 8. helyen végeztek. A vert mezőnyben olyan nagy múltú klubok találhatók, mint az UTE, az FTC, a BEAC vagy a TFSE. Azokban az atlétikai számokban, amelyek az Ikarus erősségei, még előrébb található a mátyásföldi egyesület: a rövid- és gátfutó szakágban 3., a közép- és hosszútávfutó szakágban 6. volt.

2010-ben a legfőbb sikerkovács *Kiss Dani* gátfutó volt, aki év elején kétszer is megdöntötte a fedett pályás országos csúcsot, majd döntős volt a fedett pályás világbajnokságon. A nyári szabadtéri csapat Európa-bajnokságon új országos csúcsot futott, amit Moszkvában tovább javított. A barcelonai Európa-bajnokságon ismét döntőbe jutott, és 77 év után végre egy gátfutóérmet – egy bronzot – szerzett. Kiss Danit ezért a teljesítményért tavaly az év atlétájának választották. A másik sikerkovács *Gyürkés Viktória* volt, aki junior versenyzőként a saját és a felnőtt korosztályban tíz országos bajnoki címet szerzett, tagja volt a junior- és a felnőttválogatottnak is, részt vett a junior-világbajnokságon, és a teljesítményével az év junior atlétája címet érdemelte ki.

Rajtuk kívül is akadtak eredményes versenyzők: *Wágner Gábor, Antalóczy Csaba, Türk Laura, Ludvig Benjámin, Kádár Fanni, Szabó Kitti* vagy *Horváth Csaba,* akik mind eredményesen szerepeltek a felnőtt- és korosztályos versenyeken. – Történelmi esemény volt a szakosztály életében az új öltözőépület és futófolyosó átadása – mondta ifjabb *Tomhauser István,* akit 2010-ben az év edzőjének választottak. – Az új létesítmény végre méltó sportolási lehetőséget nyújt az egyesület tagjainak. – A szakember kiemelte: a szakosztály történetében először fordult elő, hogy egy versenyzőjük egy éven belül két világverseny döntőjébe jutott, ráadásul az egyiken érmet is nyert. Példa nélküli az is, hogy a szakosztály három tagja is a legjobbnak bizonyult a saját területén.

Fantasztikus évet tudhat maga mögött az Ikarus – mondta a február 17-i ünnepségen *Kovács Péter* polgármester, a szakosztály tiszteletbeli elnöke. – De reményeim szerint a jövője is legalább ennyire sikeres lesz. Nagyon bízunk benne, hogy Kiss Dani ott lesz a londoni olimpián, de titkon reménykedünk még mások kvalifikációjában is. Ígérem, amit az önkormányzat megtehet a sikerek érdekében, azt a jövőben is meg fogja tenni. Ha a testület is áldását adja rá, akkor nyár végére megépítjük a nyolcpályás rekortán futópályát, gerelyhajító-, súlylökő-, diszkoszvető-, kalapácsvető-pályával, vizesárokkal, távolugróárokkal. A pálya nemzetközi versenyek rendezésére is alkalmas lesz. De nem csak infrastruktúrában szeretnénk előre lépni. A Kertváros ifjú tehetsége támogatás jelentős segítséget jelent majd a sportolóknak is. Az egy éven át adható 50 ezer forintos támogatásra az Ikarusból többen is esélyesek lesznek. Úgy vélem, egyre jobb lesz a XVI. kerületben atlétának lenni – vélte a polgármester.

Ancsin László a hivatal munkájáról

A Politikai Foglyok Országos Szövetségének XVI. kerületi tagjai mindig figyelemmel kísérik, mi is történik az országban és a kerületben. Hogy első kézből kapjanak híreket, beszélgetésre hívták Ancsin László jegyzőt, hogy feltegyék neki a kérdést: mi újság a városházán?

MÉSZÁROS TIBOR

A jegyző a hivatal életének szervezésében, felügyeletében illetékes. Így elsősorban olyan eseményekről tudott beszámolni, amelyek lebonyolítása a hivatal feladata. Ezek közül a küszöbön lévő időközi választások rónak feladatokat az önkormányzatra. A választást az tette szükségessé, hogy két képviselői hely megüresedett a testületben. *Kovács Balázs* zuglói alpolgármestersége, *Szatmáry Kristóf* államtitkári kinevezése miatt nem tudja ellátni a jövőben választókörzete képviseletét. Az ő utódaik megválasztását kell megszervezni és lebonyolítani a közeljövőben a hivatalnak. Takarékossági okok miatt szerették volna egyszerre tartani a két választást, de sajnos a bonyolult előírások miatt erre nincs lehetőség.

Ha már a takarékosság szóba került, *Ancsin László* megemlítette: önkormányzatunk takarékos hivatalnak számít. Ráadásul 2010-ben a fővárosi kerületek közül a miénk lett a legsikeresebb pályázó: így a terv szerint halad a sashalmi városközpont rehabilitációja, a tavasz végére pedig elkészülhet a piacon a közösségi csarnok.

A jegyző megemlítette, az idei év legnagyobb feladata a tízévenként esedékes októberi népszámlálás. Ebben a munkában szinte minden önkormányzati dolgozónak lesz feladata, de az apparátus létszáma egészen biztosan nem lesz elegendő. Ezért aki kedvet érez ahhoz, hogy részt vegyen a népszámlálásban, már most jelentkezhet a jegyzo@bp16.hu e-mail címen számlálóbiztosnak. A feladat nagy, hiszen kerületünknek csaknem 70 ezer lakója van, ennyi ember összeírása körülbelül egy hónap alatt kivitelezhető. A tervek szerint interneten is ki lehet majd tölteni a kérdőíveket. Ennek részleteiről időben hírt adunk.

Részben a népszámlálás segítésére, részben az önkormányzattól távol eső Cinkota jobb kiszolgálása érdekében szó van egy cinkotai ügyfélszolgálati iroda megnyitásáról. Konkrétumokról csak később tudunk beszámolni.

Végül pedig azt is megemlítette Ancsin László jegyző, hogy a hivatali ügyintézésben egyre inkább az elektronikus megoldásokra törekszenek, amelyhez nem kell személyesen befáradni az önkormányzatba. Ennek kiépítése most elkezdődött.

Németország kitüntetéssel ismerte el Péteri Ildikó tevékenységét

Munkálkodás a békéért

Elismerésben részesült a XVI. kerületi Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke, Péteri Ildikó. A német nagykövetségén vehette át azt a kitüntetést, amelyet a német katonasírok gondozásáért a nagykövet asszony adott át a Sashalmi Tanoda igazgatóhelyettesének.

MÉSZÁROS TIBOR

Péteri Ildikó kíséretében érkezett a XVI. kerületi küldöttség a Németországi Szövetségi Köztársaság Nagykövetségének meghívására az I. kerületi Úri utcába. Az eseményen részt vett *Patrick Jösch* helyettes katonai attasé, *Gerd Zeiler* konzul, *Esther Kehrer* követségi titkár és *Dorothee Janetzke-Wenzel* nagykövet asszony. E napon a feldíszített teremben a terített asztal, a pezsgő és az ünnepi beszéd egyedül Péteri Ildikónak szólt.

A XVI. kerületi Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke *Obers Ullrich Pfeiffer* katonai attasé felterjesztése alapján kapta az Arbeit für den Frieden (Munkálkodás a békéért) kitüntetést. Méltatták a cinkotai temetőben lévő német katonasírok gondozását, a német kisebbség vezetését, a nemzetiségi rendezvények szervezését, a nyelv ápolását, a kapcsolattartást Waltershausen testvérvárossal és a magyarországi német nemzetiségi csoportokkal. Nagyra értékelték azt, hogy a már nyolc éve gondozott cinkotai katonasírokban nyugvókat Péteri Ildikó javaslatára a XVI. kerületiek nem hagyták elszállítani a budaörsi német katonatemetőbe.

A kitüntetést dokumentáló bársonykötésű oklevél a Sírokat Gondozó Népi Szövetség kasseli központjából érkezett *Reinhard Führer*, a CDU politikusa aláírásával. Ez a központ az EU támogatásával mozgalmat indított iskoláskorú fiataloknak, amelynek jelszava „Megbékélés a sírok fölötti tevékenységgel a békéért". Lényege, hogy nemzetiségtől függetlenül a megbocsátás és megbékélés jegyében végleg eltemessék a háborúk emlékét Európában.

Péteri Ildikó és az ünnepi esemény résztvevői

Péteri Ildikó meghatódva mondott köszönetet a kitüntetésért, és rögtön megemlítette, hogy az érdem nemcsak az övé, hanem vele dolgozó segítőié is, valamint *Gilyén Ince* önkormányzati képviselőé, aki mindig támogatta a sírgondozást, a Rozmaring kórusé, akik szintén kivették részüket a megemlékezések ünnepélyessé tételében. Köszönetet mondott *Kovács Péter* polgármesternek, aki az önkormányzat részéről hivatalosan megrendelte a temetőtől a hét katonasír folyamatos gondozását.

Mobilos kapcsolat az önkormányzattal

Az önkormányzat legújabb fejlesztéséhez az Égig érő fű nagysikerű magyar ifjúsági filmből kölcsönzött nevet. Az e-Poldi egy olyan mobil közterület-felügyelő rendszer, amelyet a lakosság és az önkormányzat közösen, mobiltelefon használatával működtet.

RIERSCH TAMÁS

A XVI. kerületi önkormányzat 2009-ben együttműködési megállapodást kötött a Corvinus Egyetemmel, amelynek értelmében *Tózsa István* professzor kidolgozott egy telefonnal működtethető mobil közigazgatási rendszert. – Mobil közigazgatást ilyen vagy olyan formában már több település (Budakeszi, Hajdúszoboszló és a XVIII. kerület) is működtetett – mondta *Ancsin László* jegyző az e-Poldi február 7-i bemutatóján. – Ám az a rendszer, amelyet a professzor kidolgozott, még újdonságnak számít az országban.

A rendszer lényege, hogy négy, egymástól távoli és eltérő adottságokkal rendelkező település szinte azonos módon, egy SMS küldésével a WAP-on is elérhetővé tette a saját oldalát. A rendszer gesztora a XVI. kerület. Mellette Várpalota, Alsóörs és egy zalai körjegyzőség, Belezna-Nemespátró alkotja a rendszert, amely két részből áll: egy úgynevezett WAP-alapú rendszerből, illetve az e-Poldiból.

A WAP bármilyen telefonról elérhető. Mindössze annyit kell tennünk, hogy küldünk egy üres vagy egy „bp16" üzenetet a 06/20-933-1616-os telefonszámra, és máris fent vagyunk az önkormányzat WAP-oldalán. Itt megtaláljuk, amit keresünk: a hivatal pontos elérhetőségeit, az ügyfélfogadási időket, időjárást, hova küldhetünk kátyúról, roncsautóról, illegális hulladékról bejelentéseket, lakás- és helyiség-, adó-, igazgatási ügyekkel, településüzemeltetéssel kapcsolatos tájékoztatásokat. Lehet kérni nyomtatványokat, bejelentést tenni a mezei őrszolgálatnak. Mindez néhány kattintással, a nap 24 órájában megoldható – tette hozzá a jegyző.

Az e-Poldit *Szabó Tamás*, a polgármesteri kabinet vezetője mutatta be. – Az Égig érő fű című film Poldi bácsija szinte mindenkinek ismerős. Mivel a legújabb fejlesztésünk egy olyan közterület-felügyeleti rendszer, amely a hatósági munkát segíti, úgy véltük, a legjobb, ha Poldi névre kereszteljük.

Az e-Poldi abban különbözik a WAP-alapú rendszertől, hogy úgynevezett okostelefon szükséges hozzá. A lakosság hasonló módon (SMS a megadott telefonszámra) juthat a szükséges oldalhoz. Itt a menüpontok alatt az e-Poldira kell kattintani, s máris működésbe lépett a rendszer. – Egyelőre 12 kategóriában lehet bejelentéseket tenni. Az ügyfél üzenetet, fotót is küldhet, ami pontos GPS-koordinátával jelenik meg az ügyintéző gépén. A bejelentő kérheti, hogy az önkormányzat intézkedéseiről is jelentést kapjon, így az is lemérhető lesz, milyen gyorsan intézkedik a hivatal – ismertette az előnyöket Szabó Tamás.

A filmben Poldi bácsi egész életében a környezetre vigyázott – tette hozzá *Kovács Péter* polgármester. – Mi azt szeretnénk, ha legalább ezer ilyen Poldi bácsi óvná a környezetünket. Ennek érdekében az e-Poldi letöltéséhez szükséges szoftvert az önkormányzat weboldalán mindenkinek ingyenessé tesszük. Szeretnénk, ha a lakosságnak még átláthatóbbá válna az a munka, ami a hivatalban zajlik.

Az új rendszer elsődleges célja a lakosság bevonása a környezet óvásába. A fejlesztés költsége meglehetősen alacsony volt, a rendszer működtetése pedig jelképes összegből megoldható.

Cserélik a vízmérőket a XVI. kerületben

Hogy pontos legyen a számla

Kerületünkben sokan kaptak értesítést arról – egy részük már túl is van rajta –, hogy lakóhelyükön lecserélik a vízórát. Az ezzel kapcsolatos tudnivalókat a Fővárosi Vízművek kommunikációs osztályának vezetője, Sebőkné Lévai Zsuzsanna foglalta össze.

MÉSZÁROS TIBOR

A fővízmérők hitelességi ideje négy, míg a mellékvízmérőké hat év – kezdte a tájékoztatást *Lévai Zsuzsa*. A cserét az teszi szükségessé, hogy a vízmérő órák az idő múlásával a használat közben fellépő kopás, szennyeződés, a vízben lévő ásványi anyagok lerakódása miatt egyre kevésbé mutatnak megbízható értéket. A pontatlan fővízmérő mind a szolgáltató, mind a fogyasztó kárára mutathat eltérést, a mellékvízmérők esetében pedig a fogyasztó lehet a kárvallott. Előfordulhat, hogy az elöregedett mérő többet mér a tényleges fogyasztásnál, és ez nemcsak a víz-, de a csatornaszámlát is növeli. Lakóközösségeknél előfordulhat ugyanakkor, hogy az egyik fogyasztó órája a tényleges fogyasztásnál kevesebbet mér. Ebben az esetben a lakóközösség többi tagja fizeti meg a különbözetet, hiszen a vízdíjszámlázás alapja a főmérő állása – emlékeztetett az osztályvezető.

Arra a kérdésre, hogy mi a teendő, ha bármilyen rendellenességet észlelünk a mérőcsere után, a következő tanácsokat kaptuk:

Ha a fogyasztó rendellenességet, például szivárgást észlel, a Vízvonal 06-40/247-247-es telefonszámán tehet bejelentést. Ugyancsak ezen a számon kérhet új időpontot, aki a kiértesítéskor nem tud otthon tartózkodni.

Ha a fogyasztó hosszabb ideig nem tartózkodik az ingatlanon, a Vízvonal ebben az esetben is rendelkezésére áll. Ilyenkor érdemes élni a vízfogyasztás szüneteltetésével. Ez akkor indokolt és javasolt, ha az ingatlanon tartósan nincs vízfogyasztás. Szüneteltetéskor a szolgáltató a mérőt leszereli, a bekötővezetéket ledugózza, az utcai főelzárót lezárja. Ez megelőzhet egy későn felfedezett csőtörést. A szüneteltetés időkorlát nélküli, költségei a fogyasztót terhelik, a költség tartalmazza a vízszolgáltatás visszaállítását is.

Kíváncsi voltam arra is, mi történik, ha valaki nem teszi lehetővé a vízmérő leolvasását. A szolgáltató munkatársa először értesítést hagy a fogyasztónál az ismételt leolvasás időpontjáról. Ha az így megjelölt időpontban sem lehetséges a leolvasás, akkor a fogyasztó korábbi átlagos fogyasztását alapul véve, becsült fogyasztásról állít ki számlát. A fővízmérő a szolgáltató tulajdona, de annak épségéről, védelméről és leolvashatóságáról a fogyasztó köteles gondoskodni. Fontos a mérők téli védelme, hiszen az elfagyott mérő cseréjének költsége, illetve a sérülés miatt elfolyt víz ára is a fogyasztót terheli.

Kitértünk még a családi házas és a lakótelepi vízmérés különbségeire is. Családi házas övezetben az egyes ingatlanokhoz tartozó mérők jellemzően fővízmérők, amelyeknek hitelesítése a szolgáltató kötelessége, ugyancsak ez a helyzet a lakótelepi házak fővízmérőjével is. Ugyanakkor a lakásokban található mellékvízmérők hitelesítése a fogyasztó feladata.

A mérőcserét végző szerelők a Fővárosi Vízművek Zrt. emblémájával ellátott gépjárművel, vízműves emblémás formaruhában érkeznek, általában ketten. Rendelkeznek egy azonosítószámmal ellátott igazolvánnyal, amelynek alapján a Vízvonal telefonszámát felhívva azonosíthatják őket a fogyasztók.

A gomokusok jó szereplése a diákolimpián

A gomoku (amőba) logikai játék Magyarországon az idén szerepelt először a diákolimpián. A budapesti versenyre az előzetes őszi selejtezők után több mint ötvenen juthattak el. A XI. Kerületi Csíki-hegyek Utcai Általános Iskolában többségében általános iskolások mérhették össze tudásukat. A novemberi selejtező után, amely kertvárosunkban, a Napraforgó Szolgálat Cziráki utcai központjában zajlott, volt kiért és miért szurkolni az ősi japán táblás játékért rajongók egyre növekvő kerületi táborának.

ZSIGMOND TÜNDE

Köllner Ödön, a sakk, dáma, go és gomoku nagy hazai népszerűsítője szervezte a versenyt. Neki köszönhető egyébként az is, hogy néhány iskolában már a tanrendbe is beépítették e logikai játékokat – tájékoztat *Simon Gábor*, a kerületi csapat felkészítője. A Napraforgó Szolgálat családgondozója, aki maga is lelkes gomokuversenyző, arról számolt be, hogy a diákolimpiai verseny, amelynek rangját a hazai felnőtt gomokus elit tagjai, legfőképpen a világbajnok *Demján Attila* és az Euroliga-csapatbajnok *Gyenes Gábor* jelenléte is emelte, rendkívül jó hangulatban zajlott. Az iskolai ebédlőben az ország minden részéről összegyűlt gyermeksereget először naranccsal, kaláccsal és tejjel kínálták vendéglátóik. – A megméretés korcsoportonként zajlott. Kerületünket az őszi napraforgós verseny élmezőnye képviselte. Versenyzőink diákolimpiai eredményei önmagukért beszélnek: első helyet ért el korcsoportjában *Zordon Ákos*, a Táncsics Mihály Általános Iskola tanulója, harmadik lett *Holló Gergő*, a Móra Ferenc Általános Iskola diákja. *Kertész Norbert* és *Éber Bálint*, a Móra-iskola diákjai, *Biczó Gergely* a Centenáriumi Általános Iskolából és *Mészáros Dániel* a Táncsics-iskolából sem vallottak szégyent az elért ötödik helyezéseikkel – újságolta örömmel a sikeres kerületi versenyzők edzője és kísérője. Simon Gábor végezetül arra hívta fel figyelmünket, hogy a következő napraforgós gomokuversenyre – amelyet április 2-án rendeznek – már most el lehet juttatni a nevezéseket. A nyárra tervezett gomokus táborba a szervező ugyancsak várja a logikai játékok iránt érdeklődő általános iskolások jelentkezését a Cziráki utcai intézményben.

Kerületi diákjaink dobogós helyezéseket vívtak ki a versenyen

Az önkormányzat új díjat alapított a nevelők munkájának elismerésére

Fergeteges pedagógusbál

Február 4-én tizenharmadik alkalommal gyűlt össze a kerület pedagógustársadalma, hogy megtartsa a már évtizedes hagyományokkal rendelkező bálját. Szépen feldíszített színházterem, felkészült előadók, jó zenekar és finom falatok szolgálták a jó hangulatot ezen a napon az Erzsébetligeti Színházban.

MÉSZÁROS TIBOR

Kerületünk oktatási intézményeiben csaknem hétszáz pedagógus kíséri figyelemmel a gyerekek fejlődését, óvodáskortól a felnőttkor határáig. Munkájuk napról napra komoly erőpróbát jelent, fegyelmet és figyelmet igényel. Így évente egyszer mindnyájuknak jólesik egy olyan este, amikor néhány órára elfelejtik az osztálynaplót, a tananyagot, és átadják magukat az önfeledt szórakozásnak.

A pedagógusbálnak már erős, kialakult hagyományai vannak, amelyek sorába az önkormányzat jóvoltából most egy újat is be kell illeszteni: ezentúl minden évben odaítélik az év pedagógusa, az év óvodapedagógusa és az év pedagógiai munkát segítő alkalmazottja címet. A díj létrehozói úgy gondolták, díjazott az lehet, aki a napi pedagógiai munkában aktív szerepet vállal, illetve hosszú évek óta kerületünk valamelyik önkormányzati fenntartású intézményében dolgozik. A jutalmazottakról *Csomor Ervin* oktatásért felelős alpolgármester, *Kovács Katalin*, a művelődési ügyosztály vezetője, *Sinka Mihályné*, az óvodavezetők munkaközösségének vezetője és *Bohus Mihály* döntött.

Az év pedagógusa 2010 címet *Smejkál Szilvia* matematika-fizika szakos tanárnő, a Szerb Antal Gimnázium tanára, az év óvodapedagógusa 2010 címet *Süléné Szabó Erika* óvodapedagógus, a Cinkotai Huncutka Óvoda óvónője, az év pedagógiai munkát segítő alkalmazottja 2010 címet *Novinics Istvánné*, a Gyerekkuckó Óvoda dajkája vehette át. A címhez díszoklevél, személyre szóló, gravírozott toll, egy csokor virág, és jutalomként másfél havi illetmény is járt. Csomor Ervin alpolgármester hangsúlyozta, az idén ők a díjazottak, de az önkormányzat vezetése minden kerületi pedagógus és pedagógiai munkát segítő alkalmazott munkáját nagyra becsüli, és a tanítványok nevében is szívből köszöni.

A Batthyány-iskola csapata

Ezt követően – még mielőtt *Varga György*, az est műsorvezetője felkonferálhatta volna az első fellépőt – *Kovács Péter* polgármester a bál vidám hangulatához illő hangnemben méltatta a mulatságot. A díszvendég *Csomós Miklós* főpolgármester-helyettes volt, aki matematika–filozófia szakos tanárként, tizenöt, katedrán eltöltött évvel a háta mögött könnyen érezte otthon magát e közegben.

Az izgalom azonban csak ezek után hágott a tetőfokára, mert ekkor következett azoknak a táncprodukcióknak a bemutatása, amelyekre az egyes intézmények pedagógusai már hetek óta lázasan készültek.

A Móra Ferenc-iskola csapatának elegáns urai és hölgyei a promenádok hangulatát idézték, a batthyánysok a latin ritmusokhoz csináltak kedvet. A Margaréta óvoda pedagógusai gengsztertánccal rémisztették a publikumot, a Manoda óvoda salsa'la Manoda produkciójának címe önmagáért beszélt, a Játszókert óvoda a tévétorna hangulatát idézte. A Sashalmi Tanoda a csoport egyetlen férfitagját íresítette Norby Flatley-vé, az ír táncoshoz igazítva szólistája nevét. A produkciókat a Nosztalgia étterem konyhájában készült finom vacsora követte, amit a Tom Cat Band vezényletével fergeteges tánc követett hajnalig.

Ásó, kapa, nagyharang

Az idén volt negyedik éve, hogy február 14. és 20. között Magyarországon is megtartották a házasság hetét. Bisztrai György, az immár több mint 150 tagot számláló kerületi nordic walking egyesület oktatója és edzője feleségével együtt házasságpárti. A négy gyermeket felnevelő házaspár 38 éve él kiegyensúlyozott és boldog párkapcsolatban. Házasságuk sikerének titkáról kérdeztük a párt.

ZSIGMOND TÜNDE

Illés-koncertre hívtam Évit, de ő nem jött el velem. Akkor 16 évesek voltunk mindketten. A sors mégis úgy akarta, hogy a kezdeti visszautasítás ellenére egy életre összekerüljünk – mondja *Bisztrai György*, majd felesége, *Székely Éva* veszi át a szót párjától. –1973. április 14-én volt az esküvőnk, amelyre komolyan készültünk együtt, hiszen mindketten hívő keresztény családban nevelkedtünk. A házasságkötés után jöttek a gyerekek, akik ma már mindannyian felnőttek.

– Gergő, Dani, Marci születése után úgy éreztük, hogy még nem teljes a család. Akkor már Sashalmon laktunk, ahova 1977-ben költöztünk. – Isten újabb ajándékát, egészségügyi nehézségek és több hiábavaló próbálkozás után, már nem várhattuk természetes úton – folytatja a nordic walking mester. A Bisztrai házaspár ezért kívülről fogadta otthonába nagy-nagy szeretettel az újabb gyermeket. – A szívünk nagyon vágyott még egy gyerek után. Bencéért, a legkisebb fiunkért a két nagyfiúval mentünk a kórházba, s mózeskosárban hoztuk haza – emlékszik vissza a múltra a teológiát végzett sportember. Bisztraiék két fia már házasember, s a házaspár saját megfogalmazása szerint már két egész és egy fél unokával büszkélkedhet. (Gergőéknél a harmadik kislány születése ugyanis májusra várható.) – A házasság ma már bizonyított egészségvédő, védőfaktor hatását saját magunkon is tapasztaljuk. Egy elemzés szerint akik elköteleződés nélkül költöznek össze, azokban megmarad a bizonytalanság érzése. Nincs meg az a biztonságérzet, ami egy jól működő házasságban természetes. Az állandó bizonytalanság válsághoz, betegséghez vezethet. Ha mindkét részről van elköteleződés, s a szeretet kölcsönös és állandó érzés, akkor az ember biztonságban élhet. Ilyenkor a bennünk rejlő többletenergiák is felszabadulnak, melyet más célokra is tudunk hasznosítani. S ebből nem csupán az egyén, a család, hanem az egész társadalom is profitál – osztja meg velem tapasztalatát és véleményét a férje edzésein rendszeresen részt vevő Éva.

Maci és Pillangó csoport: mesék elevenedtek meg a Sashalmi Manodában

Ovis farsang az egerek jegyében

A Sashalmi Manodában az egerek vidáman rágcsálták a sajtot az egyik teremben. Még nem tudták, hogy a folyosón egy fekete cica készülődik, hogy rajtuk üssön. A Mátyásföldi Fecskefészek Óvoda zsúfolásig megtelt tornatermét is elözönlötték az egérkék. A szürke nagy fülek, s a hegyes, hosszú bajuszok mögül mosolygó gyermekarcok bukkantak elő. Farsangi mulatság két kerületi óvodában.

ZSIGMOND TÜNDE

Benisné Hepp Zsuzsa óvodavezető éppen érkezésemkor vedlett át malacmamából macskává. – A három kismalac meséjét adtuk elő a gyerekeknek kolléganőimmel. Aztán mindenki visszament a csoportszobákba – mondta mosolyogva. Az idén a Sashalmi Manodában a legkisebbek egereknek öltöztek be. A Maci-csoportba lépésemkor Egérország tárult elém, ahol Egérkirály és Egérkirályné alattvalóikkal, rózsaszín ruhás egérlányokkal és fekete mellényes egérfiúkkal, s a többi szürke eminenciással együtt önfeledten majszolták a tányérokra rakott sajtot. Nem messze tőlük, a Pillangó-csoportba a legnagyobbak járnak. Az ő termük farsangkor királyi udvarrá alakult. Mintha egy gyönyörűen illusztrált mesekönyvből léptek volna ki mindannyian: király és királyné, szépséges királylányok, kiknek kezéért sárkánnyal vívnak meg a pompázatos öltözékben megjelenő lovagok. Aranyalmát szedegető hercegek és hercegnők között nevetve lépdelt a csörgősipkás udvari bolond. A Mátyásföldi Fecskefészek Óvoda farsangján ugyanezen a napon *Juhász László* szolgáltatta a zenét és a játékokat a farsangi bálhoz. Amikor ott jártam, éppen egerekké változtatta a gyerekeket, akik a Cini-cini muzsikától kezdve a Ha én cica volnék című dalig minden önérzetes egérhez méltó dalt elénekeltek a lelkes, jelmezt viselő óvó nénikkel együtt. Az egerekké változott gyerekek aztán varázsszóra visszaváltoztak azzá, aminek a farsangi mulatságba öltöztek. Menyasszonyok, vőlegények, krampuszok, kis angyalok, pókemberek, s a különböző állatok hada sürgött lelkesen körülöttünk. *Illésné Schrott Ildikó* óvodavezetővel – aki irodai munkatársaival együtt szorgos méhecskének öltözött be – örömmel fedeztünk fel a színes kavalkádban egy-egy saját készítésű, egyéni stílusú jelmezt.

Őrizni a gyermeki lelket

Két pedagógus tűzte ki a címben foglalt célt maga elé, eszközül pedig a festészetet választották ahhoz, hogy a világra felnőttként is gyermeki lélekkel tekintve hozzanak létre művészi alkotásokat. Ők ezzel is tanítanak, utat mutatnak a világ értelmezéséhez.

MÉSZÁROS TIBOR

A gyerekek számára a művektől függetlenül is érdekes, ha tanáruk életének egy kevésbé ismert részébe tekinthetnek bele. Sokan voltak február 10-én azon a kiállításmegnyitón, amelyet *Héder Mária Gabriella*, a Centenáriumi Általános és Szakiskola rajztanára és *Szkotniczky Péter* nevelőotthon-igazgató műveiből rendeztek az Erzsébetligeti Színház aulájában.

A két pedagógus szemléletében sok a hasonlóság. A szemük előtt felnövő gyerekek sorsát akaratlanul is szemtanúként követve mindketten tapasztalták, hogy a gyerek olyan lesz, amilyen környezetben él. Alkotóművészként pedig mindkettejükben megfogalmazódott, hogy az alkotó élet titka: felnőttként is megőrizni a gyermekkor szellemét. Ezt a mondatot választották kiállításuk mottójául.

A Centenáriumi iskola diákjainak művészetről szóló, színeket idéző meséből álló, kedves zenés műsora előtt *Szabó Csilla*, a Corvin Művelődési Ház igazgatója üdvözölte a megjelenteket, és méltatta azt a szemléletet, amelyből diák és tanár között az iskolában megszokottól eltérő kapcsolat jöhet létre a művészet segítségével.

A szakember szemével *Sipos Endre* festőművész, a kiállítók művészi pályájának jó ismerője segített látni a kiállított képeket. Mindkét művész három-három festményét részletesen is elemezte, ezeken bemutatva az alkotók jellemző stílusjegyeit.

Közös vonásokat is felfedezett a szakember a két alkotó eszköztárában: mindketten érzelmi, érzéki tartalmakat is sejtetnek színeikkel, a kompozíció mindkét esetben képzett művészre utal, és mindkettőjük műveiben felfedezhető a kötődés a természethez.

Sipos Endre elmondta még, hogy a kiállítás széles időtávot fog át, a művészek különböző alkotói korszakából láthatunk műveket. Így jól nyomon követhető az a fejlődés, amely nemcsak a művészi pályára, de az ember életútjára is jellemző. Ezt a fejlődést kell úgy kézben tartanunk, hogy megfeleljünk a kiállítás mottójául választott ajánlásnak, és ne veszítsük el felnőttkorunkra sem a jó értelemben vett gyermeki szemléletet, a tisztaságot.

Héder Mária Gabriella művész és rajztanár

Világhírű művészek léptek fel a Rácz Aladár Zeneiskola koncertjén

Csembaló cimbalommal

A Rácz Aladár Zeneiskola január 20-i koncertjén igazi ínyencséggel kínált minket: két világhírű művésznőnek köszönhetően különleges dél-amerikai és európai klasszikus zenékből csemegézhettünk.

ZSIGMOND TÜNDE

Mindig cimbalom vagy hárfa kíséretben volt hallható a XVII. és XVIII. században a csembalózene. Ebből szeretnénk ízelítőt adni a közönségnek – mondta *Herencsár Viktória* magyar cimbalommművész, a Cimbalom Világszövetség elnöke *Sylvia Leidemann*, Argentínából érkező művész csembalókoncertje előtt, a délelőtti főpróbán.

Az est háziasszonyától, *Popovics Karolinától*, a Rácz Aladár Zeneiskola csembaló- és zongoratanárától megtudtuk, hogy Sylvia Leidemann a Liszt Ferenc Zeneakadémia ösztöndíjasa volt, s azóta is ápolja a magyar kapcsolatot. Argentínában az Ars Hungarica civil egyesület művészeti vezetőjeként sok időt szentel a magyar zene népszerűsítésének. A zenekutatással, csembalóirodalommal Magyarországon foglalkozó művésznő Herencsár Viktória kérésére olyan műveket hozott a koncertre, amelyeket eddig kevesen hallottak. Az est folyamán felcsendülő dallamokban a különleges zenei élményen túl a két hangszer és a két művész között létrejött harmóniát is fel lehetett fedezni. *Wholmuth János, Giles Farnaby, Angelo Conti* és *Henry Purcell* műveiből is hallhattunk ízelítőt. A zongora ősének finom hangja a csengő cimbalom kíséretében kastélyok báltermeinek hangulatát varázsolta elénk.

Az, hogy a XVI. kerületben egy ilyen különleges koncert részesei lehettünk, legfőképpen annak köszönhető, hogy a Rácz Aladár Zeneiskola saját csembalóval rendelkezik. A világszerte reneszánszát élő régi zene Sylvia Leidemann koncertjével valószínűleg nálunk is még több hívet szerzett magának. S hatására a mátyásföldi zeneiskola – országos viszonylatban is különlegességnek számító – csembaló tanszakára bizonyára még több növendék iratkozik be.

Országos táncverseny fogyatékkal élőknek

Az Erzsébetligeti Színházban Fogyatékossággal Élők Országos Hagyományteremtő Táncversenye címmel rendeztek egész napos műsort február 12-én.

MÉSZÁROS TIBOR

Boldogság és sikerélmény. Az ország legkülönbözőbb pontjairól érkeztek az Erzsébetligetbe

Az ország legkülönbözőbb pontjairól, többek között Debrecenből, Kecskemétről és Tiszaföldvárról is érkeztek résztvevők az Értelmi Fogyatékosok Fővárosi Érdekvédelmi Egyesülete (ÉFFE) felhívására az Erzsébetligetbe. Nevezni lehetett a legkülönbözőbb táncstílusokkal, így keringővel, salsával, hiphoppal, balettel, hastánccal, egyszóval mindennel, amit ritmusra lehet csinálni. Huszonhárom együttes iratkozott fel a fellépők névsorára. A fiatalok zömmel intézmények színeiben érkeztek, de voltak egyéni nevezők is. A produkciók hossza legfeljebb öt perc lehetett. Elbírálásukban *Ráfi-Rózsa Ágnes*, az ÉFFE alelnöke, *László Attila* táncpedagógus, a tánc közismert professzora és *Lakatos Mariann*, az Energy Dance stúdió vezetője vett részt.

Téri Ildikó, az ÉFFE elnöke kérdésemre elmondta, legfőbb céljuk a fiatalok önérvényesítésének elősegítése, továbbá a fogyatékossággal élők elfogadtatásának elősegítése az egészséges társadalom tagjaival. Ennek jól bevált eszköze a fellépés, a tánc, amely sikerélményhez juttatja a produkcióban részt vevő szereplőket. A teljesítmények elbírálásának szempontjai a következők voltak: a koreográfia színvonala, az összhatás, az előadásmód, végül pedig az, hogy az előadás mennyire volt segítőkhöz kötve.

Téri Ildikó örömmel fedezett fel sok új arcot a nézőtéren, és új szereplőket is a színpadon. Az egész napos rendezvénysorozat végén a zsűri ugyan hirdetett eredményt, de ebben az esetben valóban inkább a részvétel, mint a győzelem volt a fontos. Az eredményhirdetés inkább csak az ajándékok elosztásának ürügyéül szolgált, mert a fellépők sikertől boldog arcát látva biztosak lehettünk benne, hogy ennek a versenynek valóban nem volt vesztese.

A folytatás április 22-én következik ugyancsak az Erzsébetligetben. Akkor nemzetközi táncversenyre kerül sor az ÉFFE rendezésében.

És minél több ilyen rendezvény lesz a világban, annál könnyebben megértjük, hogy a fogyatékossággal élőkkel egy világot használunk, de nem egyforma eséllyel. Hogy ez az esélykülönbség minél kevésbé érződjön, az viszont a többség felelőssége a fogyatékkal élő kisebbséggel szemben.

Fennállásának ötvenedik évfordulójára készül a Corvin Művészklub

Az alapítók közös kiállítása

A Corvin Művészklub közeledik ötvenedik születésnapjához. Ebből az alkalomból öt alapító tag immár ősz hajjal és tele nosztalgiával közös kiállítással emlékezett a kezdetekre a Corvin Művelődési Ház Harmónia termében. A kiállítás február 3-án nyílt meg.

MÉSZÁROS TIBOR

Az alapítók csaknem ötven évvel ezelőtt tették le annak a művészklubnak az alapjait, amelyet ma a XVI. kerület legnagyobb múltú művészeti csoportosulásaként Corvin Művészklub néven ismerünk. Egy klubról, amelynek öt évtizedes múltja van, elmondhatjuk, kiállta az idők próbáját. És annak az öt alapító tagnak a művészete is dacol az idővel, akik egymás mellett ülve, kissé talán meghatódva tekintettek vissza az elmúlt ötven évre. Életútjukat *Ádámffy Pál* művésztanár, a Corvin Művészklub tagja jellemezte néhány mondattal.

A korelnök, *Kocsi Miklós, Bernát Aurél* és *Barcsay Jenő* tanítványa volt a Képzőművészeti Főiskolán. Portréiról olyan tekintetek néznek a szemünkbe, mintha élő emberek volnának a vásznon. Nincs ez másképpen felesége, *Gopcsa Paula* esetében sem, aki hasonló tehetséggel megáldva, de mégis férjét kissé előreengedve járta végig az elmúlt ötven évet. Harminckét évig tanított. Az ő világa egy picit jobban hagyatkozik a színekre, míg férje a formák mestere.

Zsuráffy Mária műveit a kékek, zöldek és lilák által uralt színvilág jellemzi, amitől művei olyan egyéniek, hogy alá sem kellene írnia őket, akkor is ráismernénk az alkotóra. Ő is nagy elődöktől kapott útravalót, *Hincz Gyulától* és *Poór Bertalantól*, majd a tőlük kapott ismereteket húsz éven keresztül adta tovább növendékeinek. *H. Kálmán Edit* a Szegedi Képzőművészeti Főiskolán sajátította el a képi ábrázolás mesterfogásait, majd Budapesten tovább képezte magát. Harminc évig tanított. A Kultúráért érdemérem kitüntetettje. *Szabó Gábor* szobrászművésznek is volt honnan örökölnie a tehetséget. Legendás művészcsalád sarja. *Gábor Móricz* festőművész unokájaként és szobrászművész édesapa gyermekeként látta meg a napvilágot. Művei a Nemzeti Galériában, a Nemzeti Múzeumban és a Kiscelli Múzeumban is megtekinthetők, emellett jelentősen kiveszi részét a művészeti élet szervezéséből is.

Ők tehát a nagy alapítók közül azok, akik megjelentek a kiállításmegnyitón. Nem vállalta a részvételt *Csiby Mihály*, aki befejezettnek tekinti művészi pályáját, pedig a megjelentekéhez hasonló, értékes életmű áll a háta mögött. És nem jelenhetett meg *Farkas Sándor* díszműkovács, *Geibinger Béla* fafaragó és *Koncz Vilmos* fafaragó sem, mert ők már nincsenek velünk.

Polgárportré

Hőna Gusztáv harsonaművész Sashalmon él. Tavaly júliusban a Nemzetközi Harsona Szövetség elnökétől a legmagasabb szakmai elismerést vehette át.

RIERSCH TAMÁS

Hőna Gusztáv harsonaművész a Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekarának szólóharsonása. Emellett immár harmadik ciklusban a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem tanszékvezető tanára.

A Nemzetközi Harsona Szövetség 2010 júliusában a texasi Austinban tartotta hagyományos nemzetközi fesztiválját. Az eseményre Hőna Gusztáv is hivatalos volt, aki ezen a rangos eseményen vehette át az életműdíjat.

– Márciusban értesítettek arról, hogy én kapom majd a díjat – mesélte a kitüntetett. – Ez a díj a legrangosabb elismerés, amit egy harsonaművész valaha is megkaphat. Az indoklásban az szerepelt, hogy művészi és tanári pályám, illetve a világ harsona előadó-művészetére gyakorolt hatásom miatt ítélték nekem ezt a szakmai elismerést.

A texasihoz hasonló fesztiválokra minden évben sort kerítenek, hol az Egyesült Államok, hol pedig Európa ad otthont ezeknek a rangos eseményeknek. Életműdíjat minden évben csak egy személynek adnak át. A Hőna Gusztávnak adott kitüntetés egyben a magyar zenei élet elismerése is volt.

– 1978-ban ösztöndíjasként jártam először Amerikában. Az első három hónapos kurzusomat a következő évben egy újabb nyári szemeszter követette. Innentől kezdve egészen 1992-ig minden évben hosszabb-rövidebb időt a tengerentúlon töltöttem, ahol egyrészt a legnevesebb professzoroktól tanulhattam, másrészt a magyar harsonaműveket is népszerűsíteni tudtam. Később együtteseimmel, a Modern Rézfúvóssal és a Hőna Harsona Quartett-tel is gyakran turnéztam az USA-ban.

Hőna Gusztáv 2010-ben, 38 és fél év után elköszönt a Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekarától. A nyugdíjas harsonaművész azóta sem unatkozik, a tanítás és a nemzetközi meghívások minden idejét lefoglalják.

– Sashalom a szülőföldem, szerencsém van, mert mind a mai napig a szülői ház közelében lakhatok. A pályafutásomat is a kerületnek köszönhetem, hisz az édesapám, aki ismert díszítő szobrászművész volt, nagyon szeretett zenélni. Együttesével számos bálon játszott. Számomra természetes volt, hogy magam is a zenei pályát választom, ám először a trombitával próbálkoztam, és csak egy véletlennek volt köszönhető, hogy a padláson a nagybátyám régi harsonáját megtaláltam.

Most már nyugodtan elmondhatjuk, nagy szerencse volt, hogy a kisfiú akkor rálelt arra a hangszerre. Hőna Gusztávból mára a világ egyik legismertebb harsonaművésze lett. Az erről szóló elismerésre pedig nemcsak Sashalom, hanem a XVI. kerület, a főváros és az ország műértő közönsége is büszke lehet.

Hogyan mulattak elődeink Czinkotán?

Így farsang táján talán nem illetlenség, ha rovatunk szolid keretek között, de ellazul. Mint mindig, most is a múltba tekintünk vissza, mégpedig egészen a XX. század első évtizedébe. Történelmi kaleidoszkópunk tükrei közé szórunk néhány színes üvegcserepet: híreket a korabeli Rákos Vidéke folyóiratból, hogyan is mulattak elődeink Czinkotán, a századforduló előtt nem sokkal nagyközséggé alakult településen. Azt kérdezhetné bárki, hiszen hogy mulattak volna? Ugyanúgy, mint mi, ettek, ittak, táncoltak. De látni fogjuk, ők legtöbbször összekötötték az ünnepet, az örömöt, a táncot az adományozással, iskolák, templomok, egyesületek javára gyűltek össze, és a korcsmárosok örömmel adták tovább bevételük egy részét a köz javára, mulatozóink szó szerint összetáncolták a köz számára szükséges pénzösszeget.

SZÉMAN RICHÁRD

Ha végignézzük a Rákos Vidéke kérdéses évtizedében megjelent oldalait, számtalan ilyen eseményre bukkanhatunk. Több helyszínen folytak a bálok, ismerkedési estek.

Ekkor még Cinkotához tartozott a mai Nagyicce területén álló híres Czinkotai Nagyitze csárda, valamint az épp kialakuló mátyásföldi nyaralótelepen, az erdő szélére épített Nagyszálló.

Sopronyi Lajos Tulipánkerthez címzett vendéglője a Cinkotai állomáshoz állt közel. Nem sok kellett hozzá, hogy gyalog egy percre tőle 1905-ben, a nádfedeles fogadó helyén, felépüljön *Weisz Ignác* szállodája és vendéglője (ma gyógyszertár). A falu előkelőségei az 1906-ban felépült árvaház díszteremben ismerkedtek a tanárokkal, 1907-ben pedig felépült az Árpád (ma Rádió) utcában a 48-as Függetlenségi Kör épülete, amelynek termei szintén sokszor adtak helyet a táncosoknak. Vegyük először a Czinkotai Nagyitzét, az 1905. augusztus 13-i számból.

„...történelmi nevezetességű hely, ...régi idő óta már csak a korcsmából és annak lábánál elterülő kisebb erdőcskéből áll, hol a régi nagy idők emlékeibe merülve szürcsölgetjük nyáron át a jóféle hűsítő italokat s a pompás levegőjű esti órákban restaurálja Budapest és környékének apraja-nagyja fogyatékos erejét. Évtizedek óta ide rándul ki Budapest társadalmának minden rétege, itt tartják az iskolák növendékei majálisaikat, és a budapesti iparosok nyári mulatságaikat. (...) A vendéglő óriási kertudvara naponként egész országos vásárt tár szemünk elé, ahol a főváros felé igyekvő gyümölcsökkel – szárnyasokkal – teli falusi szekerek állanak rendelkezésünkre, hogy magunkat mindezekkel elláthassuk."

A Sommerer-féle vendéglő épülete mára elvesztette korabeli monumentális báját, a mai Erzsébetliget szélén álló Corvin Gimnázium néhány ívelt ablaka idézi csak az egykori nagyszállót.

Férfiak bál után

„Mátyásföldi nagyvendéglő a fővárosi közönség legkedveltebb kiránduló helye, kitűnő konyha, valódi magyar hegyi borok, részvényserfőzdei sör, legpontosabb kiszolgálás. Fedett tekepálya. Vasár és ünnepnapokon egy kedvelt nemzeti zenekarnak hangversenye. Gyönyörű nagy táncz- és melléktermeim különösen iskolaigazgatók és társulatok vezetőinek, majálisok és ünnepélyek rendezésére igen alkalmasak. Díjtalanul állnak rendelkezésére a nagyközönségnek. A czinkotai h. é. vonat (keleti pályaudvarnál) minden félórában közlekedik. Számos látogatásért esd Sommerer György vendéglős" – áll a hetilap korabeli reklámjában.

„Mulatság a Caprera fürdőben. A Caprera fürdő ifjúsága folyó hó 22-én (vasárnap) délután özv. Benitzkyné (sic!), szül. Batthyány Ilona grófnő fővédnöksége alatt az újonnan felállítandó tenniszpálya költségeinek fedezésére úszóversennyel összekötött zöldi mulatságot szervez. Az úszóverseny színhelye a fenntnevezett fürdő, míg az utána megtartandó táncmulatság Sopronyi Lajos, czinkotai tulipán vendéglője külön termében fog megtartatni. A zenét – már az úszóverseny alatt is – egy kiváló czigánybanda fogja szolgáltatni." (1906. július 15.)

A következő hír szintén 1906-ból, de már az újonnan épült Weisz Ignác-féle vendéglőről:

Kerti ünnepség

„...a czinkotai függetlenségi 48-as kör minapi mulatsága a szó teljes értelmében fényesen sikerült. Már csak azért is fényesen, mert olyan ragyogó, pompás, modern helyiség, mint Weisz Ignácz új czinkotai fogadója még nem fogadta magába soha a helybeli közönséget, mely a „tulipán" gyűlésről hatalmas tömegben rajzott Weisz pompás új helyiségébe. Elegáns, parkettes, minden igénynek megfelelő terem ez (...) Gyönyörű közönség töltötte meg; élén Beniczkyné Batthyány Ilona grófnővel, a kör illusztris védnökével, ki éjfél után egy óráig ott szórakozott. A mulatságot a Kör építendő saját helyiségének költségei czéljára rendezték, s nem hiába, mert az est 180 kor. tiszta jövedelemmel zárult." (1906. november 4.)

Voltak, akiknek nagy kertjük miatt megadatott, hogy saját házuknál tartsák a mulatságot, végezetül lássuk tehát egy korabeli házibuli 1908. junius 21-i vidám leírását:

„Karolin-estély Czinkotán. Nagyszabású névestélyt tartott Keller Mihály Ilona-telepi nyaraló-tulajdonos; f. hó 14-én nejének névünnepét ünnepelve, melyen Czinkota község intelligenciájának nagyrésze s a fővárosból is többen voltak jelen. A mulatság a vendégszerető házigazda házánál csaknem reggelig tartott czigányzene mellett, melynek folytatása még ugyanazon éjjel reggel 8 óráig Ádámffy V. Pál a függetlenségi kör elnöke vendégszerető házánál igen vidám hangulatban folytatódott, hol egy szép árnyas diófának is nagy szerep jutott. Ugyanis több vendég a bandával együtt a fa tetején telepedett le s ott húzatta a kedves nótáit vidám kvaterkázás közben. Ezt csinálják meg a városbeli gavallérok!"

(A cikkben szereplő két korabeli kép csak illusztráció, nem Cinkotán készültek.)

Corvin Művelődési Ház - Erzsébetligeti Színház

(1165 Budapest,
Hunyadvár utca 43/b.
Telefon: 401-3060.
www.kulturliget.hu)

SZÍNHÁZ

Március 6., vasárnap 19.00 – Én és a kisöcsém – zenés vígjáték két részben. Rendező: Koltai Róbert. Jegyek 2200 és 2.00 Ft-os áron elővételben kaphatók.

Március 15., kedd 19.00 Ünnepi díszelőadás – A tánczmester – táncjáték egy részben a Honvéd Táncszínház előadásában. Az előadásra jegyek a kulturális láncreakció láncszemeként március 6-ig januári, februári színházjegy felmutatása esetén kedvezményes, 600 Ft-os áron kaphatók, színházjegy nélkül, és március 6. után mindenkinek 1000 Ft.

PÓDIUM

Február 27., vasárnap 18.00 – Tehetséggel sáfárkodók – Őszinte beszélgetés tehetségről, elhivatottságról, karrierről, családról havonta egy alkalommal, egy órában.
Vendég: Papadimitriu Athina, házigazda: Sáfár Mónika. Jegyek 1300 Ft-os áron elővételben kaphatók.

GYERMEKSZÍNHÁZ – GYEREKPROGRAMOK

Március 13., vasárnap 10.30 Gyermekmulatság – Kolompos táncház 10.30–11.30: Táncház a Kolompos együttessel, 11.30–13.00: Varázsműhely kézműves játszóház.
Jegyek 2 éves kortól 850 Ft-os áron elővételben kaphatók.

KIÁLLÍTÁSOK:

Március 3., csütörtök 18 óra – Kiállítás a 1848–49-es szabadságharc emlékére a XVI. kerületi Pofosz és az Art16 Művészcsoport szervezésében. Megtekinthető: március 16-ig a Napfény Galériában.

Március 4., péntek 18 óra – Veréb Zsuzsa festő Spirit on the Canvas című kiállítása. A kiállítást megnyitja: Ambrus Gábor. Közreműködik a Fat Cat Band zenekar és a Char De Loam Trio.
Megtekinthető: március 31-ig a Harmónia Galériában.

Március 7., hétfő 18 óra – Götcze Judit kiállítása. Megtekinthető: április 3-ig a Kovács Attila Galériában (Önkormányzat, I. emelet).

Március 10., csütörtök 18 óra – Színháztörténeti kiállítás a 2009/2010-es évad jelmezterveiből. Megtekinthető: április 5-ig a Corvin Galériában.

ZENE:

Gesarol-lemezbemutató az Erzsébetligetben!
Március 5-én 20.30-tól nagyszabású lemezbemutató koncertet tart a XVI. kerületi rocklegenda, a Gesarol együttes, vadonatúj számokkal, meglepetésvendégekkel.
Jegyek még kaphatók 1800 Ft-os áron. Vendég a Diorit együttes 19.30-tól. Kapunyitás 18.45-től.

Március 8., kedd 18.00 – Nőnapi műsor Dolhai Attilával.
Jegyek hölgyeknek 1500 Ft-os, uraknak 2000 Ft-os áron elővételben kaphatók.

Március 11., péntek 19.30 – Jazzliget – A Csemer Boglárka Quartet.
Jegyek 900 Ft os áron elővételben kaphatók.

Cinkotáért Közhasznú Egyesület

(1164 Budapest, Vidámvásár u. 73.)

Március 5-én 18.00-tól NÉPTÁNCHÁZ! Helyszín: Cinkotai Művelődési Ház XVI. ker., Vidámvásár utca 72. (Batthyány Ilona és a Vidámvásár utca sarok) Élőzene, táncoktatás, büfé! Belépő: 400 Ft. Bográcsgulyás: 300 Ft.
Az 1848-as forradalom és szabadságarc tiszteletére rendezett hagyományőrző cinkotai történelmi séta – az eddigiektől eltérően, alkalmazkodva a hosszú hétvégéhez – ezúttal március 12-én lesz. Gyülekező a szokott helyen, a szokott időben: az öreg temető bejáratánál 16.30-kor. Útvonal: Történelmi sírok felkeresése az öreg temetőben, evangélikus parókia, Petőfiház, végül megemlékezés a '48-as emlékműnél (régi nevén Országzászlónál). A rendezők nem csak cinkotai résztvevőkre számítanak, minden hazafias érzelmű kerületlakó csatlakozhat a menethez.

Holdvilág Kamaraszínház

(1161 Rákosszentmihály, Ságvári u. 3. 405-8759.)

Március 2., szerda 10.00 – Rettentő görög vitéz – Csip Csup Csodák 1-2., Huncutka És Manoda 4., Sünik bérlet – A Stúdió-K vendégjátéka. **3., csütörtök** 14.00 – Rettentő görög vitéz – Hermann Ottó – XVI. és Jókai – XIV. bérlet – A Stúdió-K vendégjátéka (telt ház!). **6., vasárnap** 15.00 – A négyszögletű kerek erdő – Holdacska bérlet – A Főnix Műhely vendégjátéka. **8., kedd** 14.00 – Holle anyó – Újváros park bérlet. **9., szerda** 10.00 – Holle anyó Cilinder, Játszókert-1., Katicák, Manoda-1., Méhecskék-2.,Pillangók bérlet. **10., csütörtök** 14.30 – Holle anyó – A pásztói Dózsa György bérlet. **11., péntek** 10.00 – Holle anyó – Csip Csup Csodák-1. és Szent János bérlet.

Rácz Aladár Zeneiskola

(1165 Budapest, Táncsics u. 7. Telefon: 403-2093, 407-2407.)

Március 7., hétfő 18 óra – Kicsinyek hangversenye (5. bérletes hangverseny). A műsorban közreműködnek a Rácz Aladár Zeneiskola legifjabb növendékei, valamint a Perpetuum Mobile Fúvószenekar, az Arco Piccolo Vonószenekar és a Tremolito Gitárzenekar.
Helyszín: Erzsébetligeti Színház, 1165 Budapest, Hunyadvár u. 43/B.
Március 11., péntek 18 óra – Lakatos György fagottművész hangversenye. Helyszín: Rácz Aladár Zeneiskola hangversenyterme.

XVI. Kerületi Vöröskereszt

(Veres Péter út 27. Telefon: 403-5562, délelőtt.)
Március 3., csütörtök 9 órától 12 óráig egészségnap. Helyszín: XVI. Veres Péter u. 27. Ingyenes vérnyomás-, vércukor- és koleszterinmérés, gyógyító eszközök bemutatása, életmód-tanácsadás.

A Pofosz XVI. kerületi szervezete

(1163 Sashalom, Veres Péter út 27. Telefon: Mihala Tibor, 403-2198.)

Március 3., csütörtök 18 óra – Erzsébetligeti Színház, 1848–49-es emlékkiállítás megnyitója az Art16 Művészcsoporttal közös rendezésben. Rendezi: A. Bak Péter, megnyitja Mihala Tibor.
Március 7., hétfő 16 óra, székház – 1. megemlékezés az 1848–49-es szabadságharcról, 2. Épített világunk, beszélgetés Tóth Miklós városi főépítésszel. Házigazda Mihala Tibor.
Március 11., péntek: találkozás 9.30-kor az Örs vezér téri metróbejárónál. Szecesszió Magyarországon. Látogatás az Iparművészeti Múzeumban (Eszterházy ruhakincsek). Vezeti: Mihala Tibor.

KÖZLEMÉNY

A Corvini Domini felhívása

A Corvini Domini Ház- és Lakástulajdonosok Egyesülete Mátyásföldért és a mátyásföldiekért végzi tevékenységét. Kérjük mindazokat, akik szeretnék támogatni környezetvédelmi, kulturális, sport, érdekvédelmi és értékőrző munkánkat, személyi jövedelemadójuk 1 százalékáról a következő minta alapján rendelkezzenek: Rendelkező nyilatkozat a befizetett adó 1%-áról. A kedvezményezett adószáma: 18011555-1-42. A kedvezményezett neve (ennek kitöltése nem kötelező): Corvini Domini Mátyásföldi Ház- és Lakástulajdonosok Egyesülete. Támogatásukat előre is köszönjük.

Rákosszentmihályi és Árpádföldi Polgárok Köre

(1161 Budapest, Rákosi út 71.)

Rákosszentmihály és Árpádföld Polgári Köre nevében köszönjük a felajánlott szja 1 százalékát – 68 269 forintot –, melyet karitatív célra használtunk fel. Kérjük ebben az évben is éljenek felajánlásukkal. Adószámunk 18160910-1-42.

VÁLASZTÁSI HIRDETMÉNY

Tisztelt Választópolgárok!

A Budapest Főváros XVI. kerület 10. számú egyéni választókerületében 2011. március 6. napjára (vasárnap) kitűzött időközi helyi önkormányzati képviselőválasztással kapcsolatban az alábbiakról kívánom Önöket tájékoztatni.

Szavazni lakóhely (tartózkodási hely) alapján a 46., 47. szavazókörökben a Tiszakömlő u. 31–35. (iskola), valamint a 48., 49. és 50. szavazókörökben a Táncsics u. 7–9. (iskola) szám alatt kialakított szavazóhelyiségekben lehet 2011. március 6-án reggel 6 órától este 19 óráig.

A mozgásában gátolt választópolgár a szavazás napját megelőzően a helyi választási irodától (postacím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.), a szavazás napján az illetékes szavazatszámláló bizottságtól írásban mozgóurnát kérhet. Az időközi helyi önkormányzati választás alkalmával igazolással szavazásra nincs mód.

A választópolgárnak a szavazatszámláló bizottság előtt a személyazonosságát és a lakcímét igazolnia kell a következő érvényes igazolvány(ok) valamelyikével:

a) a lakcím igazolására is alkalmas, „régi típusú" személyazonosító igazolvány, vagy

b) lakcímigazolvány és

- személyazonosító igazolvány vagy
- útlevél vagy
- 2001. január 1-jét követően kiállított (kártya formátumú) vezetői engedély vagy
- az Európai Unió más tagállamának állampolgára esetében útlevél és EGT tartózkodási engedély.

Amennyiben a „régi típusú" személyazonosító igazolvány tulajdonosa 2001. január 1. óta új lakcímet létesített, úgy régi igazolványa mellé lakcímigazolványt kapott. Ebben az esetben a szavazáshoz mindkét okmányra szükség van.

Érvényesen szavazni az alábbi nyilvántartásba vett jelöltek valamelyikére lehet:

Ács Anikó – FIDESZ-Magyar Polgári Szövetség–Kereszténydemokrata Néppárt
Kispál Sándor – JOBBIK Magyarországért Mozgalom
Környei Ákos – Lehet Más a Politika
Nemes Miklós – Magyar Szocialista Párt

A választási kampány a szavazás napjának kezdetéig tart. A szavazás napján 0 órától 19 óráig választási kampányt folytatni tilos (kampánycsend).

Tájékoztatom Önöket, hogy a polgármesteri hivatalban választási információs szolgálat működik, ahol munkatársaim készséggel állnak a rendelkezésükre. Telefonon: 4011-777, e-mailben: visz@bp16.hu.

További információkat találhatnak az időközi önkormányzati választással kapcsolatban a www.budapest16.hu weboldalon is.

Ancsin László
a helyi választási iroda vezetője

Indul az útépítés

Ahogy az időjárás lehetővé teszi, elkezdődnek a munkák kerületünk közterületein.

Az Ilona utcában (Csömöri út és Rákosi út között) február végén elindul a csapadékcsatorna építése, azt követően pedig a teljes szélességű burkolatfelújítás munkálatai. A munkálatok a vízvezeték cseréjével, félpályás útlezárással indulnak, ezután pedig a csapadékcsatornát építik ki kisebb szakaszokban, mozgó lezárással. A munkálatok május 31-ig korlátozzák az Ilona utca közlekedését, melyben rövid ideig tartó teljes lezárás is várható.

Elkezdődnek az első fél évre tervezett útépítési munkák is az alábbi utcákban: Gödölye u. (Barátság u. – Zsákutca vége között), Bekecs u. (Fácánkert u. – Budapesti út között), Paradicsom u. (Vezekény u. – Fürge u. között), Guzsaly u. (Hősök fasora – Pesti határút között), Iskola utca (Erik u. – Iglói u. között), Szilágyi D. u. (Csömöri út – Baross u. között), Bács u. (Rákóczi u. – József u. között), Béla u. (Gelléri A. E. u. – Rákóczi u. között).

A munkák március közepétől június végéig tartanak, az ütemezés a márciusi szerződéskötés után pontosítható. A közvetlenül érintett ingatlanok tulajdonosait a kivitelező lakossági fórumon tájékoztatja a pontos ütemezésről, a részleges és teljes lezárások időtartamáról pedig mindenki írásos értesítést kap.

Segítség a nyugdíjas lakosságnak

A XVI. kerületi önkormányzat nyugdíjassegítő szolgálata az alábbi szolgáltatásokkal segíti kerületi nyugdíjasainkat:

Ingyenesen elvégzi a kisebb, ház körül adódó, szakembert nem igénylő javítási munkákat. Tavasszal és nyáron kérhetnek fűnyírást, sövénynyírást. A szolgálat gépkocsival térítés nélkül elviszi a kerületi szakrendelőbe a mozgásukban korlátozottabb időseket. Szakembert igénylő munkákhoz megbízható kerületi iparosokat ajánl.

Jelentkezni kizárólag kerületi vezetékes telefonon lehet a 06-40/200-801 telefonon, mely üzenetrögzítővel működik. Számítógép-felhasználók bejelentkezhetnek a nyugsegit@gmail.hu e-mail címen is.

A Batthyány Ilona Alapítvány közleménye

Az elmúlt évben egyéni adományokból, illetve a személyi jövedelemadó egy százalékának felajánlásából 1 072 047 forint érkezett a Batthyány Ilona Alapítvány számlájára. A befolyt összeget hátrányos helyzetű tanulóink támogatására, tehetséggondozásra és iskolai programok lebonyolításának segítésére (Cinkota 7, farsang, táborok, Ki-mit-tud, gyermeknap) fordítottuk. Köszönetet mondunk mindazoknak, akik adományaikkal támogatták alapítványunkat. Ha tehetik, kérjük, támogassanak minket a jövőben is. Adószám: 19662714-1-42. Bankszámlaszám: 11716008-20077820.

Köszönettel:

Dr. Csánkné Melegh Judit,
a kuratórium elnöke

Változott a rendelési idő

Lapunk 2011. 02. 12-én megjelent számában, a 11. oldalon, a fenti címmel közöltük a 1163 Bp. Margit utca 33-ban rendelő háziorvosok 2011-től érvényes rendelési idejét és helyettesítési rendjét. A közleménybe sajnálatos módon Dr. Tóth Teréz Nikolett doktornő neve hibásan jelent meg, amiért ezúton is elnézést kérünk.

A közlemény helyesen a következő:

Dr. Tóth Teréz Nikolett délelőtt rendel kedden és csütörtökön, délután rendel hétfőn és szerdán, péntek pedig páros héten délután, páratlan héten délelőtt. A háziorvost távollétében a vele azonos rendelési időben dolgozó kolléga helyettesíti az alábbiak szerint: Dr. Tóth Teréz Nikolett helyettesítője Dr. Varga Judit, Dr. Varga Judit helyettesítője Dr. Tóth Teréz Nikolett.

Megállapodott egymással a rendőrség és a helyi roma közösség

Együtt a romák és a rendőrség

Terdik Tamás százados, a kerületi kapitányság vezetője fontosnak tartotta, hogy felvette a kapcsolatot a kerületi cigány kisebbségi önkormányzattal. A kerület közbiztonságának az erősítése mellett a rendőri munkát is szeretnék népszerűsíteni a roma fiatalok körében.

RIERSCH TAMÁS

Balról Makula György, Terdik Tamás, Morzsa László, Lakatos László, Raduly Iván, Szendrei Gyula és Bán Gabriella

A február 14-i megbeszélésen a rendőrség részéről *Terdik Tamás* kapitány mellett *Makula György*, az ORFK szóvivője és *Bán Gabriella* törzsőrmester, a XVI. kerületi rendőrkapitányság közrendvédelmi osztályának roma származású ügyeletese, a roma vezetők részéről pedig *Szendrei Gyula*, a XVI. kerületi CKÖ elnöke, *Raduly Iván* alelnök, *Lakatos László*, az oláh cigányok vajdája és *Morzsa László* korábbi CKÖ-elnök vettek részt.

– A megbeszélésen a legfőbb téma a roma fiatalok előtt álló lehetőségek megvitatása volt – mondta a kerület rendőri vezetője. – A XVI. kerületben a bűnelkövetők között egyáltalán nem kirívó a roma származásúak aránya. Ugyanakkor a kerületben is élnek cigány fiatalok, akik számára szeretnénk a rendőri pályát népszerűsíteni.

Makula György szerint a rendőrségnél (de más egyenruhás szerveknél is) egyre nagyobb a roma származásúak aránya. Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy kiválóan megállják a helyüket. Ezt a tényt Terdik Tamás is megerősítette, aki elmondta, hogy a kerületi rendőrség állományában két roma származású rendőr is található, akiknek a munkájával maximálisan elégedett.

– A február 14-i megbeszélésen egy dologban sikerült megállapodnunk a helyi roma vezetőkkel: egy hónapon belül – nagyjából március első felében – a rendőrség Veres Péter úti épületében egy újabb tanácskozásra kerül majd sor. Erre viszont már várnánk a helyi cigány fiatalokat, a szüleiket és a pedagógusokat is.

Szendrei Gyula örömtelinek találta ezt a kezdeményezést. Szerinte ugyanis már tíz éve váratott magára ez a fajta együttműködés a rendőrség és a kerületi cigány kisebbségi önkormányzat között.

Komoly lehetőséget látunk ebben az együttműködésben. A jövőben ugyanis a közös járőrözésekre és a közös szabadidos programokra is hangsúlyt helyezhetünk. Kijelenthetjük, hogy a kerületben nincs cigányprobléma. Ez természetesen nem azt jelenti, hogy nincs is semmi teendője a Cigány Önkormányzatnak.

Bálint gazda súlyos balesetet szenvedett

RIERSCH TAMÁS

Bálint György kertészmérnököt február 15-én este 18 óra után néhány perccel egy személyautó elütötte sashalmi otthonától alig pár méternyire. Bálint gazda 91 éves, számára minden sérülés, baleset súlyosabb következményekkel járhat, mint egy fiatalabb embernek. A kertészmérnök szabályosan, a gyalogátkelőhelyen próbált az Újszász utcán átmenni, mikor szemtanúk szerint az autó fékezés nélkül elütötte. A balesetnek nem csak Bálint gazda volt az áldozata: az ámokfutó egy nőt is elütött a zebrán, ő könnyebb sérüléseket szenvedett.

Bálint György már majdnem átért a túloldalra. Nyílt lábszártörést szenvedett, megsérült a csípője és a feje is. A gázoló egy 64 éves férfi volt, aki a zebrán történt balesetért komoly büntetésre számíthat. Bálint Györgyöt a mentők a Péterfy Sándor utcai kórház intenzív osztályára szállították, ahol aznap este többször megműtötték.

Bálint gazdát lapzártánkkor még az intenzíven ápolták. Állapota stabil volt, a műtétek sikeresek voltak.

Szabálytalanság miatt kizárták az első három helyezett csapatot

Birkózóbotrány a diákolimpián

A grundbirkózás második éve otthonos a kerületben. Tavaly a kerületi iskolák még csak próbaképp vettek részt a diákolimpia küzdelmeiben, hiszen a kerületi győztesek nem mentek tovább a budapesti fordulóba, ám az idén már komoly célokkal vágtak neki a sorozatnak.

RIERSCH TAMÁS

A kerületi grundbirkózók egy év alatt rengeteget fejlődtek. A kerületi testnevelők egyre több időt és energiát áldoznak diákjaik felkészítésére, *Forray Attila*, a Kertvárosi Birkózó SE edzője pedig a gyerekek szakmai felkészítéséből vette ki a részét.

A kerületi fordulót ősszel tartották. A Jókai Mór iskola tornatermében megrendezett versenyen legjobban a házigazda iskola fiú- és lánycsapata szerepelt, a Néri Szent Fülöp iskola és a Szent-Györgyi Albert iskola csapatai is jól teljesítettek. A három intézmény január 14-én a csepeli Kazinczy Ferenc Általános Iskola tornatermében is szőnyegre lépett. A budapesti döntőben végül a Jókai lánycsapata az első, a fiúcsapata a negyedik helyen végzett.

A versenyen több furcsaságot is tapasztalhattunk – mondta *Kulcsár Józsefné*, a Jókai testnevelője. – Az eligazításon hangsúlyozták, hogy a birkózóversenyeken elfogadott válldobásokat nem lehet alkalmazni. Ez furcsa volt, hiszen a diákolimpiai grundbirkózást olyan gyerekeknek írták ki, akik eddig nem birkóztak, tehát a válldobásokat sem ismerhetik. A versenyen mégis azt tapasztaltam, hogy egyes iskolák fittyet hánytak ennek az előírásnak, leigazolt birkózókat neveztek a versenyre. Később megtudtam, hogy a Stromfeld Aurél Általános Iskola csapatának 14 nevezett diákjából 12 igazolt birkózó, közülük még a leggyengébb is országos harmadik hellyel rendelkezik.

Kulcsár Józsefné jelezte észrevételeit a versenyt szervező Budapesti Diáksport Szövetségnek. S bár felajánlották neki, hogy negyedik helyezett fiúcsapatát is nevezheti az országos elődöntőbe, a sashalmi pedagógus ilyen körülmények között kétségesnek vélte a részvételt.

– Nemcsak az volt a baj, hogy az ellenfelek többségében képzett birkózók voltak, hanem az is, hogy ezek a sportolók olyan fogásokat is ismertek, amelyekkel fájdalmat okozhattak az ellenfeleiknek. Nem akartam kitenni a diákjaimat egy esetleges sérülésnek.

Január végén telefonon hívták a Budapesti Diáksport Szövetségből a sashalmi testnevelőt, akinek elmondták, hogy súlyos szabálytalanság miatt a budapesti diákolimpia első három helyezett csapatát kizárták, így a Jókai fiúcsapata nyerte a budapesti fordulót, a Szent-Györgyi a harmadik helyre jött fel. – Testnevelő kollégáktól megtudtam, már évek óta ez a szabálytalanság jellemezte a sportágat. Egyes csapatok ráadásul ugyanazt a versenyzőjüket egy mérkőzésen kétszer is szőnyegre léptették – mesélte a testnevelő.

A Jókai fiú- és lánycsapata február 13-án már tiszta körülmények között vérzett el az Egerben rendezett országos elődöntőben. A lányok a 3., a fiúk az 5. helyen végeztek. A sashalmi pedagógus harca a sportág megtisztítása érdekében nem volt értelmetlen: a BDSZ az országos elődöntőhöz hasonlóan a márciusi országos döntőn is szigorúan ellenőrzi majd a nevezéseket.

A kardcsapat is bemutatkozott a vívóiskolában

A Móra Ferenc Általános Iskolát lassan már vívóiskolaként emlegetik. Két éve ugyanis az intézmény aulájában alakult meg a Kertvárosi Vívó SE, amely sportklub vívóterem híján az idei tanévben az iskola tornatermében rendezi a haladó edzéseket.

RIERSCH TAMÁS

A szentmihályi iskola kötődése a víváshoz két dologra vezethető vissza: egyrészt az intézmény vezetője, *Jeszenszkyné Gallai Gabriella* a vívósport nagy rajongója, másrészt a Kertvárosi Vívó SE versenyzője, a világbajnok kardvívó *Decsi Tamás* is valamikor ennek az iskolának volt a tanulója. Február 10-től az iskola egy újabb szállal kötődik a víváshoz. A Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör ugyanis az Ida utcai iskola aulájában tartotta legutóbbi rendezvényét. Ennek az eseménynek a témája a magyar kardvívás jelene és jövője volt. A meghívottak pedig nem mások voltak, mint a magyar kardvívó-válogatott tagjai, illetve a nemrégiben kinevezett szövetségi kapitány, *Kovács Tamás*.

Balról Lontay Balázs, Szilágyi Áron, Decsi Tamás és Iliász Nikolász

A magyar kardvívás mindig reflektorfényben van. Az utóbbi időben azonban nem az olimpiai sikerek miatt került rivaldafénybe a sportág, hanem sokkal inkább a kudarcok, nemegyszer pedig a botrányok miatt. Szerencsére Kovács Tamás, a frissen megválasztott szövetségi kapitány nem így gondolkodik. Az új sportvezető rendkívül szigorú szabályokat vezetett be. A Decsi Tamás, *Lontay Balázs*, *Szilágyi Áron* és *Iliász Nikolász* alkotta magyar válogatott tagjai már nemcsak délután, hanem délelőtt is edzenek, sűrűsödtek a tatai edzőtáborok, és minden versenyre úgy készülnek, mintha az már az olimpia lenne.

Erről, illetve sok más érdekességről esett szó február 10-én a Móra Ferenc Általános Iskola aulájában. A magyar kardcsapat iránti érdeklődést támasztotta alá, hogy a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör rendezvénye iránt az országos média is érdeklődést mutatott. De az érdeklődés a nézők számában is megmutatkozott, hisz a 2007-ben alakult baráti kör egyetlen korábbi rendezvényén sem voltak annyian, mint a kardcsapat február 10-i bemutatkozásán.

A vívás népszerűségét persze már a Kertvárosi Vívó SE is megalapozta. A *Decsi István* vezette klub az elmúlt két évben közel 150 kerületi gyereknek nyújtott sportolási lehetőséget. Az edzések már több iskolában, az Aranyban, a Táncsicsban, a Batthyányban, a Jókaiban és a Mórában zajlanak, ez utóbbi helyen már a versenyekre készítik fel a legjobbakat.

– A kerületi önkormányzat akkor is a sport mellé állt, amikor a kormány megvonta a támogatásokat – utalt *Kovács Raymund* alpolgármester a Bajnai-kormány megszorító intézkedéseire, amelyek a sportot sem kímélték. – Mi Peking után is támogatást adtunk az élversenyzőinknek. *Kiss Dani* gátfutó és Decsi Tamás kardvívó ezt meg is hálálták, az előbbi ugyanis Európa-bajnoki bronzérmes, utóbbi pedig kétszeres világbajnoki bronzérmes lett. Tamást 2009-ben, Danit pedig tavaly választották a sportág legjobbjává. A támogatásokat idén is biztosítani szeretnénk számukra, ezenkívül a sportolási feltételeken is javítani kívánunk. Idén nyáron az atléták számára építenénk egy rekortán futópályát, jövőre pedig a vívótermet szeretnénk megépíteni.

MEGHÍVÓ

Győri-Molnár Lajos

a Jobbik önkormányzati képviselője
szeretettel várja a kerület lakóit

2011. március 02-án, szerdán 18.00 órakor lakossági fórumra.

Vendége: Balczó Zoltán az Országgyűlés alelnöke, a Jobbik alelnöke és Kispál Sándor a 10-es választókerület képviselőjelöltje.

Helyszín: Jókai út. 6., a Szolgáltatóház nagyterme.

Műszaki vizsga : 22 500 Ft!

BEST AUTÓ SZERVIZ

Márkafüggetlen Szerviz és Műszaki Vizsgaállomás

1165 Budapest, Arany János u. 55.
Tel.: 403-5600/152-es mellék
Mobil: 06-20/204-9001
E-mail: info@bestautoszerviz.hu

otpbank Partner **Tresánszky István**

Tel.: 403-0256 Mobil: 06-30/554-1403

Lakás-és jelzáloghitelek, felújítási-korszerűsítési hitelek, hitelkiváltás, lakáslízing, OTP Lakástakatékpénztár, Ingyenes ügyintézés otthonában is.

MÉTISZ Nyelvstúdió és nyelvvizsgahely
Tanulj és nyelvvizsgázz nálunk!
1161 Bp. HŐSÖK TERE 6.
Tel: 1/405-3542
www.metisz.hu

Cserépkályha, kandalló tervezés, építés, átépítés, tisztítás 10 % kedvezmény. GARANCIÁVAL. 30-868-0021.

KERESÜNK-KÍNÁLUNK eladó, kiadó ingatlanokat a XVI. kerületre specializálódva. 315-0031, 70-775-9334, www.amadex.hu

Redőnyök szúnyoghálórendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatótermünk: Csömöri u. – Szlovák u. sarok. 409-2229, 20-523-3801, 30-209-5987.

ADÓBEVALLÁS KÉSZÍTÉSÉT, ADÓTANÁCSADÁST, KÖNYVELÉST vállal regisztrált adótanácsadó, mérlegképes könyvelő. 20-972-4239.

Kandalló-, cserépkályha-építés 10% kedvezménnyel, Bökényföldi u. 87. bemutatótermünkben megtekintheti kínálatunkat. 407-3155, 30-301-2616.

KONTÉNERES SITT-, SÖDÉR-, HOMOK-, TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA 4 ÉS 8 KÖBMÉTERES KONTÉNERREL. **403-2755, 30-948-4810**

GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje, FÉG gázkészülékek javítása, víz és fűtésszerelés, gépi DUGULÁSELHÁRÍTÁS. 409-0408, 30-402-8305

Víz-, gáz-, fűtés-, vízóraszerelés ügyintézéssel, fürdőszobák felújítása. Javítások garanciával. 30-251-4931.

Nonstop duguláselhárítás (WC, fürdőszoba stb.) az év minden napján. Speciális gépekkel, kedvezményes árakkal. Hívjon bizalommal! 30-393-7138.

DUGULÁS ELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜLI SZAKSZERŰ GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN ISTVÁN20-317-0843

Könyvelés, bérszámfejtés, beszámolók, adóbevallások készítése, teljes körű pénzügyi szolgáltatás. 401-0360, 20-355-2653.

Személyszállítást vállalok 19 fős MERCEDES autóbusszal. Szabó Lajos, 20-338-8980.

Olcsón eladó 710 kg-ig terhelhető utánfutó vizsga nélkül 50 E Ft-ért. 20-433-7379.

ZÁRCSERE, AJTÓ-, ABLAKJAVÍTÁS, SZIGETELÉS, BÚTORJAVÍTÁS, GONDNOKSÁG. 30-755-2209.

TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL, HELYSZÍNEN! Villamosmérnök végzettséggel, garanciával. 20-471-8871.

Magánének-oktatás a kerületben 25 éves tapasztalattal, kezdőknek is. 30-257-3830.

PC-, laptopszerviz AZONNAL! INGYENES kiszállással Budapesten. www.fmrkft.hu , 20-998-0798.

SORBONNE-on DIPLOMÁZOTT FRANCIA NYELVTANÁR BESZÉDCENTRIKUS ÓRÁKAT VÁLLAL HALADÓ, KÖZÉP- ÉS FELSŐFOKÚ NYELVTANI GYAKORLATOKKAL. 30-593-5791.

Angol-német nyelv tanítás, korrepetálás, vizsgára felkészítés. Házhoz is megyek! 262-0746, 30-622-0570.

Tetőfedő-bádogod-ács-tetőszigetelő munkákat vállalok garanciával, közületeknek is. 405-5184, 30-931-3927.

Magyar Nemzeti Bank névértékes pénzérmei (Olimpia, Bartók, Tokaji Borvidék) 9,5 E Ft eladók. 405-6484, 20-918-7317.

DUGULÁS ELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. VÍZ, GÁZ, FŰTÉSSZERELÉS. 402-4330, 20-491-5089

Zuglóban, Léka utcában II. emeleti, bútorozott, gépesített lakás 66 E Ft+ rezsi kiadó. 20-393-3122, 403-4606.

Hibátlan, sorszámozott figurális porcelánok 8 E Ft, vázák 4,5 E Ft eladók. 20-918-7317.

KÖNYVEKET, (régit, újabbat) KÖNYVTÁRAKAT, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket **ANTIKVÁRIUMUNKNAK** vásárolok! Díjtalanul házhoz megyek. T: 06-20-4256-437

Fakivágás elszállítással is, tavaszi metszés, kertrendezés, -építés, füvesítés, fűszellőztetés. Szakszerűen, olcsón, garanciával. 30-287-4348.

www.gozon.hu

Bádogos-tetőfedő-tetőszigetelő új munkát és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013.

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉTÁZÁS garanciával, kedvezménnyel, ingyenes felméréssel. 20-994-7726, 256-4425.

ASZTALOSMUNKÁK-BÚTORKÉSZÍTÉS konyhabútorok, javítások és kisebb- nagyobb munkák. 30-914-8928.

XVI. Kerületi Újság

A Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat kétheti lapja
Megjelenik 31 500 példányban

Felelős kiadó, főszerkesztő: Vitézy Zsófia
Tördelőszerkesztő: Imrik László

Levélcím:
1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkeszto@bp16.hu

A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14-16 óráig a polgármesteri hivatalban: (1163 Havashalom u. 43.)
Tel./fax: 4011-586

Nyomás:
Pannon Lapok Társasága
Nyomdai Központ Bt.
8200 Veszprém, Házgyári u. 12.
Felelős vezető: Jens Dänhardt

Terjeszti:
MAXI-BOX 2007 KFT.
Bozsányi Kálmánné
1042 Bp., Rózsa utca 39. 06-30-828-0463

Hirdetésfelvétel:
06-20-982-5352 vagy hirdet16@freemail.hu

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza.

Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

ERZSÉBETLIGETI USZODA

www.uszodak16.hu

1165 Budapest, Újszász u. 106-108.
Tel.: 402-2148

jógaliget
és fitness stúdió

Gyere hozzánk Hot jógázni –
mert méregtelenít, fogyaszt, és:

- A jóga „gyorsan hat". Már néhány alkalom után is érezni fogod a kedvező hatását. Rendszeres gyakorlással leadod súlyfelesleged, szebb alakod lesz.
- A jógával véded az izmaidat és ízületeidet, hogy azok még hosszú időn keresztül szolgáljanak Téged.
- A jóga más sporttal együtt is művelhető. Izmaid erősödnek és rugalmasak lesznek, így csökken a sérülés esélye.
- Hatására megszűnik a derék-, hát- és nyakfájás.
- Gyakorlásával nyugodtabb és kiegyensúlyozottabb leszel, és jobban alszol majd.

Erzsébetligeti uszoda 1165 Budapest, Újszász u. 106-108.
www.jogaliget.hu
Bejelentkezés: 06-30-999-8209

FAMILIA KLUB

MEG-NYÍLT!

1163 Budapest
SASHALOM
ALBÁN UTCA 21.
Tel.: 07-70/380-7123

2011. tavaszán a következő ajánlattal várunk:

Március 4-én 20-24 óráig GEMINI klub 1500 Ft/fő
Március 5-én 18-22 óráig Zenés, táncos est Belépő 500 Ft
NEM CSAK A 20 ÉVESEKÉ A VILÁG!
Március 11-én 20-24 óráig Karaoke klub 800 Ft
vezeti FEDORA modell, énekesnő
Március 12-én 17-22 óráig Piros rózsák beszélgetnek – nótaest
vacsorával 2500 Ft/fő
Március 18-án 19-23 óráig Sándor-József zenés est
vacsorával 3500 Ft
Március 25-én pénteken és 26-án szombaton 19-24 óráig
Szeressük egymást gyerekek! Ismerkedési buli 2500Ft/fő
Április 1-én 20-24 óráig GEMINI klub 1500 Ft/fő

MEG-NYÍLT!

Hidegtálak, torták, szendvicsek, meleg ételek megrendelhetők.

Érdeklődni és asztalt foglalni Lukács Gábor klubvezetőnél:
06-70/380-7123-as vagy a 06-70/380-7121-es telefonon.

Rendszeres programjaink mellett
családi- és munkahelyi rendezvények, esküvők
teljes körű megrendezését is vállaljuk.

Már most készülhetsz a nyárra, amikor főzőtáborok indulnak:
1. turnus: 2011. június 20-tól július 8-ig,
2. turnus: 2011.július 11-től július 22-ig,
3. turnus: 2011. július 25-től augusztus 5-ig.

Legyél a klubtagunk, minden rendezvényről értesítünk,
és 20% kedvezményt adunk a belépőből!

MoZaIk Ingatlan

Eladó ingatlanokat
keresünk és kínálunk!

Tel.: 260-9428

www.mozaikingatlan.com

DR. BÁTORFI
BÁTORFI FOGÁSZAT

A fogászati implantátumok nemzetközi szakértője

AKCIÓK

1. Minden kezeléshez ajándék fogékszer!
2. Fogfehérítés féláron!
3. Implantátum akció! (részletek a honlapon és ügyfélszolgálatunkon)

XVI.ker. Kenéz u. 36.
06-30-BATORFI
info@implantatum.hu

www.batorfi-fogaszat.hu

Ez az ár Önre vár!

Way of Life!

Splash 1.0 GC klímás
1 999 000 Ft

Swift 1.3 GC
3 ajtós, ezüstmetál színben
1 999 000 Ft

SX4 1.6 GLX
+ 4WD A/C CD
kapcsolható
négykerék-meghajtás
3 850 000 Ft

www.suzukigusztav.hu

Suzuki Gusztáv

20 A MAGYAR SUZUKI

1161 Budapest, Gusztáv u. 37.
Nyitva tartás: H-P: 08.00-17.00; Sz: 09.00-13.00
Tel./fax: +36-1/405-0674
info: auto@suzukigusztav.hu
www.suzukigusztav.hu

SUZUKI

A mi autónk

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT Professzionális Implant és Kozmetikai Fogászat

100% mosolygarancia Vitalitás FOGÁSZATI KÖZPONT

INGYENES fogászati szűréssel és konzultációval várjuk Önt!

- Fájdalom mentes kellemes hangulatú kezelések
- 24 órás folyamatos telefonos segítségnyújtás
- Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségpénztár
- Master of Oral Medicine Implantológusok
- Panoráma röntgen készítése
- Fémmentes esztétikus tömések
- A legkorszerűbb cirkónium koronák

Méltányos árak, átlagon felüli színvonal! Több ezer elégedett ügyfél!

1162 Bp., Attila utca 68. www.vitalitasfogaszat.hu
Telefonos bejelentkezés: +36 30 987 0807, +36 1 402 1195

NYELVOKTATÁS

Nyelvtanulás profi környezetben, tapasztalt tanárok vezetésével!

Mátyásföld
Angol, német, francia, spanyol, olasz

1165 Bp., Hunyadvár utca 56.
tel.: (1) 769-1100,
mobil: (70) 549-6631
e-mail: info@pause.hu
H–P: 10–18

Árpádföld
Angol

1162 Budapest, Timur u. 85.
e-mail: arpadfold@pause.hu
tel.: (1) 407-1000
mobil.: (30) 813-1636
H–P: 9–13, 15–20

5% kedvezmény
www.pause.hu

XVI. kerületi munkahelyre keresek:

CNC gépkezelőt, programozási, gépbeállítási alapismeretekkel,
CNC esztergagépre,
CNC marógépre,
Hagyományos esztergára esztergályost – nyugdíjas is lehet,
anyagelőkészítő-daraboló munkatársat – nyugdíjas is lehet,
anyagismeret, fémipari gyártási ismeret / tapasztalat,
targoncavezetői vizsga szükséges,
beszerző munkatársat, B kategóriás jogosítvánnyal - nyugdíjas is lehet,
lakatost (szerkezeti vagy géplakatost) - nyugdíjas is lehet.

Érdeklődni:
Miskolczy Béla 06-20/9-429-257

Pallasz Patika
Tel.: 405-60-97
1161 Budapest, Rákosi út 90.
Nyitva: H-P: 7.30 - 19.30 ig,
Szo.: 8- 12 óráig

BANKKÁRTYA ÉS EGÉSZSÉGKÁRTYA ELFOGADÓ HELY

Előnyeink: Vevőink számára INGYENESEN biztosított általános egészségiállapot felmérő gépünk használata.
A gép a mért értékeket kinyomtatja (BMI index, testzsír százalék, vérnyomás, stb.) és munkatársaink segítenek a kiértékelésben.

Együtt többek vagyunk!

Gödöllői Üzleti Park Zrt.
2100 Gödöllő, Pattantyús Ábrahám krt. 2.
tel.: +36 30 999 7526, +36 28 511 400
e-mail: gip@gip.hu web: www.gip.hu

ELADÓ közművesített telkek már 1.500 m²-től, részletfizetéssel is!

BÉRBE ADÓ újépítésű irodák 20 m²-től, raktár 1000 m²-ig, 80 m²-es műhelyek azonnali költözéssel!

VÁSÁROLJON RÉSZLETRE 350-450 m²-es kulcsrakész lenesítmény - telek részére!

Gödöllői Üzleti Park területe

RUSZTIKUS, KLASSZIKUS ÉS MODERN BÚTOROK KIS- ÉS NAGYKERESKEDELME

600 - as háló

549.000 Ft -30%
VERONA szekrénysor.: 335x60x220cm

Rossini nappali

importőr: **EURO RUSZTIK Kft.**

NECKAR sarokétkező 129.900 Ft

661-es vitrin
~~112.900 Ft~~
99.900 Ft

Louis Philippe dolgozószoba

EUROPA bútorszalon

1255 asztal
+ 4 db CY-9 szék
(cseresznye)
89.900 Ft

Áruházunk: Bp. XVI. Kövirózsa u. 6. Tel./fax: 403-44-69 www.europabutor.hu

RŐFÖSBOLT a Rákosi úton

1161 Rákosi út 110/a. Tel.: 405-4812 Nyitva: H-P 9-18-ig, szo 9-13-ig.

Ismét – már harmadik alkalommal –

MÁRCIUSI AJÁNDÉK

üzletünket szerető, visszatérő és új vevőink számára az alábbi csütörtöki és szombati napokon:

3-án és 5-én
Gyapjúpaplan, gyapjúpárna, lepedő, ágyneműhuzat **-40%**

10-én és 12-én
Fényáteresztő függöny, ágytakaró **-50%**

17-én és 19-én
Fehérnemű, hálóing, pizsama, zokni **-40%**

24-én és 26-án
Asztalterítő, törülköző, díszítőterítő, díszpárna **-40%**

A fenti akcióban felsorolt árukra egyéb kedvezmény nem igényelhető.